

MAGYAR VENDÉGLŐS

és

KÁVÉS-IPAR



Budapest, 1911 január 1-én.

© XIV. évfolyam.

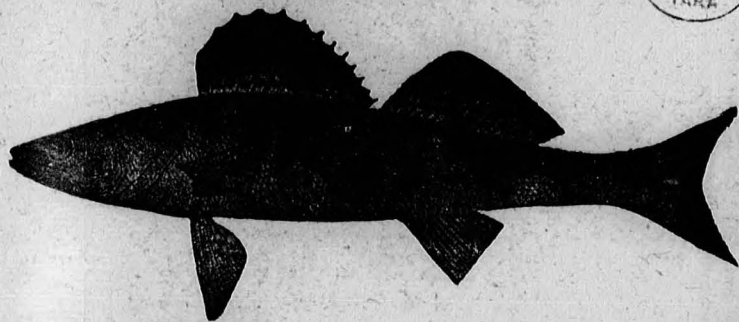
Szerkesztőség és kiadóhivatal;

1. szám.

Budapest, VI. kerület, Felsőerdő-sor II. szám.

Telefon 117-61.

Telefon 117-61



ALAPÍTOTT 1820. ♦♦♦♦ ALAPÍTOTT 1820

Fanda Ágoston és Zimmer Péter utóda

ZIMMER FERENCZ

TS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ

HALÁSZMESTER BUDAPESTEN.

Főüzlet: Központi vásárcsarnok. ♦♦ Fióküzlet: V., József-tér 4. sz.

TELEFON 61-24.

TELEFON 138-19.

INTERURBAN TELEFON 61-24.

Sürgőnyczim: ZIMMER HALÁSZMESTER, BUDAPEST.

A „Balaton Halászati Részvénytársaság” kizárólagos képviselője.

Az EGYEDÜLI halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és éttermekben szükségelt ÖSSZES halfajokat ÁLLANDÓAN raktáron tartja.

SZÁLLIT: A LEGMAGASABB KIRÁLYI UDVAR ÉS JÓZSEF FŐHERCEGE Ó FENSÉGE UDVARA SZÁMÁRA.

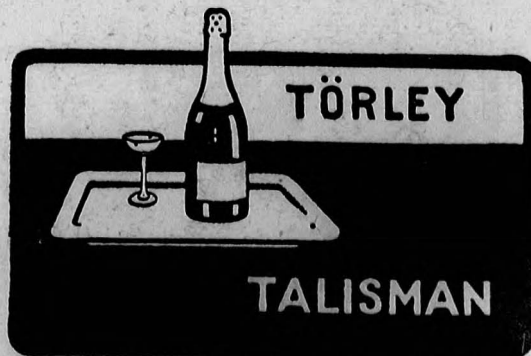
SCHILLINGER ANNA

gőzmosógyára

Budapest, VI. Vörösmarty-utca 47.

Telefon 13-85

Fehérnemű - kölcsönző vállalat.





Legmodernebb präcisions karambol- és fordítható **TEKEASZTALOK**

Teljes kávéház-, kaszinó- és étterem-berendezés.

☐ ☐ TEKEASZTALOK ÁLLANDÓAN RAKTÁRON! ☐ ☐
BUDAPEST, V., Váci-ut 34. (KRAYER-PALOTA.)

Költségvetés és rajz díjtalan. Telefon 150-28. Kedvező fizetési feltételek.



ÁRAK :

10, 10 liter korona	49.—
1/1 " "	41.—
1/2 " "	34.—
3/8 " "	28.—

Budapesti raktárból értve.

Minden megrendeléshez plakátok, menükártyák, poharak, szipkák, fogvájók, stb. mellékeltek.

Cím

Krondorfi kutyálat Budapest, V. kerület, Zoltán utca 10. szám.

Főpinczér urak!

Ha egy levelezőlapon pontos címüket, az üzlethelyiség megjelölésével közlik velünk, **díjtalanul és bérmentve küldünk**

SZÁMOLÓ CZÉDULÁKAT

„Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar”

kiadóhivatala

Budapest, VI., Felsőerdő-sor II.
 (Csakis írásbeli rendelést fogadunk el.)



STEINER JÓZSEF ÉS FIA

FINOM SÜTŐDE ÉS CZUKRÁSZDA

BUDAPEST, IX., VÁMHÁZ-KÖRUT 9. SZÁM.

TELEFON 65—32. ♦♦♦♦ ALAPITTATOTT 1872. ÉVBEN.

FIÓKÜZLET: VI., Király-utca 70. ♦ Telefon 15—03.

Jég-szállítás.

Kristálytisztá forrásvízből készült műjég szállítását és jégvermek megtöltését igen olcsóért elvállalja:

Gyulavárosi jéggyár-vállalat.

NAGY BORPINCZE BUDAFOKON

szőlővel, házmesteri és pinczemesteri lakással **rendkívül olcsón**, alkalmi áron **eladó.**

Cím: **Braun** hirdetőjében, Révay-utca 1. sz.

SOK PÉNZT HOZ

ANDRÉNYI
 SEC

MINDEN ÜZLETNEK.

Speciális. Kiváló minőség!

ENGEDMÉNYEK

KEDVEZMÉNYEK

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar

A SZÁLLODÁS-, VENDÉGLŐS-, KORCSMÁROS- ÉS KÁVÉS-IPAR ÉRDEKEIT ELŐMOZDÍTÓ SZAKLAP.

A „Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávéssegédek Országos Nyugdíj-Egyesülete“ — A „Debreczeni szab. kir. városi Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Nagyvárad Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata“ — Az „Ujvidéki Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Kassai Vendéglősök, Kávésok, Korcsmárosok és Pinczerek Egyesülete“ — Az „Aradi Vendéglősök és Kávésok Ipartársulata“ — A „Szegedi Szállodások, Kávésok, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Győri szab. kir. városi Vendéglősök, Italmérők és Kávésok Ipartársulata“ — A „Szatmár sz. kir. városi Vendéglősök, Kávésok és Pinczerek Egyesülete“ — A „Pozsony szab. kir. városi Szállodások, Vendéglősök, Korcsmárosok és Kávésok Ipartársulata“ — A „Borsodmegyei Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Egyesülete“ — A „Pécs-Baranyai Vendéglősök Ipartársulata“ — A „Kiskunfélegyházi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Budapesti Kávésipartársulat“ — A „Nógrádvarmegyei Korcsmárosok és Italmérők Egyesülete“ — A „Budapesti Kávésok Szövetsége“ — A „Pozsonyi Pinczér Önszegélyző és Menhely-Egylet“ — A „Nezsideri és Rajkai Járás Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Tata-Tóvárosi Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata“ — A „Magyar szállodás és vendéglős munkaadók egyesülete“ — A „Túrócvarmegyei szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“

HIVATALOS LAPJA.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Negyedévre . . . 3 korona. | Egész évre 12 korona.
Félévre 6 korona. | Egyes szám ára 50 fillér.

TELEFON: 117-61.

Megjelen minden hó 1. és 15. napján.

Laptulajdonos-szerkesztő:
F. KISS LAJOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest VI., Felsőerdősor II.

Hirdetések fölvétele ugyanott.
Kéziratok nem adatnak vissza.

Beköszöntő.

Pályafutásának tizennegyedik esztendejét kezdi meg a *Magyar Vendéglős és Kávésipar* 1911. január elsején. Jogos büszkeséggel, a jól teljesített kötelességek felemelő érzésével, a magunkra vállalt feladatok egy nagy része sikeres megoldásának a tudatában hivatkozhatunk arra, hogy a *vendéglős- és kávéipari szakirodalom terén lapunk egy új korszakot teremtett meg s ezen új korszaknak új és vezető eszméit diadalra is segítette. A mi lapunk volt kezdettől fogva az, mely a Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége, a Szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávéossegédek országos nyugdíjegyeseülete, a vendéglősipari szakirányu tanonciskolák, a Szállodás és vendéglős munkaadók szövetségének, a Budapesti kávéosok szövetségének, a Kávésok és főpinczerek bankja, a vendéglős és kávéipartársulati munkaközvetítők létesítésének és fejlesztésének szükségesét állandóan napirenden tartotta, amely új utakat nyitott a munkásvviszonyok terén, először hangoztatva a munkaadó szövetségek megalkotásának szükségét és amely elsősorban keltette fel szakiparosainkban az olvasó kedvet, oly szakirodalmi alkotások iránt, melyek — mint a Magyar Vendéglős és Kávés-Ipar minden egyes közleménye — szakítva a tradícióvá vált szokással — nem az egyének híuságának szolgájává szegődött, hanem mindig és mindenben csak a köz érdekeit tartotta szem előtt.*

Mi törtünk utat ennek az új iránynak, mi hirdettük állandóan az országos szövetség, az országos nyugdíjegyeseület, a szakirányu tanoncoktatás, az erős országos és helyi ipari szervezkedés egyedül üdvözítő voltát, a mi hasábjainkról indultak meg ezen eszmények az országghódító megvalósulás útjára, megismertté, megbecsültté és szeretetté tévén mindenütt az elért sikerek osztályos munkását, a Magyar Vendéglős és Kávés-Ipar-t is.

Közel negyedszázados szakirói munkásságunk eredménye ez és mi meglepéssel tekintünk vissza e hosszú multra, mert érezzük és tudjuk, hogy küzdelmes munkánkkel sikerült a hazai szállodás, vendéglős- és kávéipar erkölcsi és anyagi érdekeinek védelmére, közérdekü törekvései megvalósítására egy oly döntő súly tényezőt teremteni, mely fiatalos erővel telve, a haladás, a modern eszmék, az új törekvések jegyében halad előre, kizárja hasábjairól a személyeskedést, az elvtelen hóbortot, nem termel nagyságokat, de nem is rántja sárba azokat, akik e jelzöre bokros, gazdag érdemeiknél fogva jogot szereztek maguknak.

A tizenegy esztendő «Magyar Vendéglős és Kávés-Ipar»-ban eleven harcziás erőt, folytonos haladást, megújuló munkakedvet talál az olvasó. Cikkeinket a magyar szállodások, vendéglősök és kávéosok és ipari alkalmazottaink színe-java, szellemi munkásainak legnagyobb tehetségei írják, akiknek írásait modern eszmék, divatos törekvések, szabadelvü gondolkodás, önzetlenség és lelkesedés irányítják, igazságos gondolkozásmód, humanizmus és az ipar szeretete hatják át. Vezérezikkeinket irodalmi színvonal jellemzi, tárcaáinkat elismert irodalmi tekintélyek írják, a hivatalos rész megörökíti mindazt, ami iparunk pragmatikus történetére tartozik. Közgazdasági rovatunk ipari s a vele rokon, reá támaszkodó gazdasági élet területét öleli fel és minden irányban hasznos, szórakoztató és oktató tudnivalókkal foglalkozik.

Multunkra és régi erőnkre, tiszta és becsületes törekvéseinkre, kiapadhatlan munkakedvünkre hivatkozunk, amidőn kérjük szakiparosainkat, hogy szeretetük, jóindulatuk erejével — miként a multban — támogatassanak bennünket a jövőben is.

Budapest, 1911. január 1-én.

F. Kiss Lajos

a Magyar Vendéglős és Kávés Ipar szerkesztője és kiadója.

Szent Margitszigeti üdítővíz.

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz. Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség-: apólo ital.
Szent-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége
Telefon: 36-52. saajt kezelésében. Telefon: 36-52

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

A „BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” elnöksége az évforduló alkalmából melegen üdvözli az ipartársulat igen tisztelt tagjait.

GUNDEL JÁNGS MALOSIK ANTAL
elnök. alelnök.

POPPEL MIKLÓS WILBURGER KÁROLY
titkár. pénztáros.

Dr. SOLTÍ ÖDÖN, Dr. ifj. NAGY SÁNDOR
jogtanácsosok.

A „BUDAPESTI KÁVÉSOK SZÖVETSÉGE” vezetősége a Szövetség igen tisztelt tagjainak ez uton kíván boldog új évet.

MÉSZÁROS GYÖZŐ
elnök.

GÁRDONYI JÓZSEF — KALLÓS MÁRKUS
alelnökök.

HOLSTEIN ZSIGMOND GRUBER KÁROLY
pénztáros. ellenőr.

Dr. KRAMER HENRIK Dr. KEMÉNY GÉZA
jogtanácsos. titkár.

A „BUDAPESTI KÁVÉSIPARTÁRSULAT” összes igen tisztelt tagjainak ez uton kíván szerencsés és boldog új évet az elnökség és választmány.

HARSÁNYI ADOLF
elnök.

UPOR JÓZSEF, SEIFFERT ANTAL
alelnökök.

Dr. KEMÉNY GÉZA HOLSTEIN ZSIGMOND
titkár. pénztáros.

GRUBER KÁROLY Dr. KRAMER HENRIK
ellenőr, jogtanácsos.

A MAGYAR SZÁLLODÁS S VENDÉGLŐSMUNKÁADÓK EGYESÜLETE az újév alkalmából szívélyesen üdvözli összes nagyabersült tagjait

PALKOVICS EDE BOKROS KÁROLY
elnök. KATONA GÉZA

BAAR JÓZSEF KOMMER FERENCZ
pénztárnok. alelnökök.

BURGER J. KÁROLY, BENEDEK RAFAEL
ellenőrök.

Dr. Nagy Sándor
jogtanácsos.

A „MAGYAR VENDÉGLŐSÖK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGE” elnöksége az újév alkalmával szívélyesen üdvözli a szövetség összes tagjait

GUNDEL JÁNOS, elnök

KOMMER FERENCZ JURANOVITS FERENCZ
alelnök, az idegenforgalmi oszt. elnöke alelnök

PALKOVICS EDE BOKROS KÁROLY
a tanonczügyi oszt. elnöke a nyugdíj-oszt. elnöke

KATONA GÉZA WALTER KÁROLY
a közvetítésügyi oszt. elnöke. a tanonczügyi oszt. előadója

F. KISS LAJOS Dr. SOLTÍ ÖDÖN
titkár Dr. ifj. NAGY SÁNDOR
WILBURGER KÁROLY jogtanácsosok.
pénztáros

A nagyabersült budapesti szállodás, vendéglős és korcsmáros uraknak mélyen érzett szívélyes üdvökvánatait nyilvánítják az évforduló alkalmából

Aich János

a „Dréher Antal serfözdei részv. társ.” képviselője,

Rajágh Lajos

az „Első Magyar Részvény Serfözde” képviselője,

Demeter Károly Sándor

a „Haggenmacher kőbányai és budafoki sörgyár c.-t.” képviselője.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczerek és kávésszédek országos nyugdíjgyesülete” központi igazgatósága az újév alkalmából szívélyesen üdvözli összes nagyabersült tagjait

Bokros Károly, elnök.

Petánovits József Sztanoj Miklós
alelnökök.

Nagy Sándor Dr. Solti Ödön
választmányi titkár. jogtanácsos.

Az igen tisztelt vendéglős, szállodás és kávé uraknak ez uton kíván boldog új évet

ALBISI LÁSZLÓ,
a Borhegyi F. cég képviselője.

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁNOK ÖSSZES
KARTÁRSAIMNAK, VENDÉGEIMNEK ÉS BARÁTAIMNAK

ACZÉL MIKSA
A „GAMBRIUS” VENDÉGLŐ
TULAJDONOSA.

A nagyérdemű közönségnek,
jóakaróiknak és ismerőseiknek

boldog új évet kívánnak

Almássy Károly és neje
a Fészek kávéház tulajdonosai.

Az igen tisztelt szállodás, vendéglős és kávé uraknak

BOLDOG ÚJ ÉVET
kíván az

Általános Berendezési
Részvénytársaság

BOLDOG ÚJ ÉVÉT KIVÁN ÖSSZES
T. KARTÁRSAINAK ÉS JÓBARÁTAINAK

BAÁR JÓZSEF, VENDÉGLŐS.

Benkő A.

KÁVÉ- ÉS TEA-NAGYKERESKEDŐ

TELEFON 80—30 IRODA ÉS VÁMOLT BUDAPEST
KÖZVETLEN BEHOZATAL: VÁMOLT VII., CSENGERY-U 9.
KÁVÉ □ TEA RAKTÁR:
JAMAICAI RUM

□ □ CZUKOR □ □ TRANSITO-RAKTÁRAK: TRIESZT,
□ □ CSOKOLÁDÉ □ BUDAPEST
□ □ KAKAO □ □ (FŐVÁMHÁZ)
□ □ □ NAGYBAN

B. u. é. k.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

BLASCHKA ISTVAN

Bokros Károly

a „Szállodások, vendéglősök, kávések pinczerek és kávésegédek országos nyugdíjgyesülete” elnöke igaz kartársi szeretettel ez uton kíván boldog új évet a nyugdíjgyesület igazgatósága és választmányai összes igen tisztelt tagjainak.

Összes ismerőseimnek boldog új évet kívánok
DOKTOR LÁSZLÓ, vendéglős.

Összes igen tisztelt ve-
vőinek és ismerőseinek

BOLDOG UJ ÉVET

kiván

BORHEGYI F.

borkereskedő, Buda-
pest, V., Gizella-tér 1.

Brückner József és Fia

bornagykereskedők

B. u. é. k.

BUDFOK



V., Váci-ut 34. sz. :: Telefon: 150—28.
(Krayner-palota.)

Tulajdonosok:

PARLAGHY ÉS VASTAG

Az összes kávés és vendéglős uraknak,
valamint üzletbarátaiknak boldog új évet
::: kívánunk. :::

Boldog új évet kíván az összes ismerősöknek

DÖKKER FERENCZ
a London-szálloda tulajdonosa.

Boldog ujesztendőt kedves
vendégeimnek, barátaim-
nak és szaktársaimnak.

Burger J. Károly

a Hungaria nagyszállóda
r. t. igazgatója Budapest.

MÉLYEN TISZTELT ÜZLETFELEIM-
NEK, AZ ÖSSZES SZÁLLODÁS,
VENDÉGLŐS ÉS KÁVÉS URAK-
NAK, JÓ BARÁTAIMNAK ÉS ISME-
RŐSEIMNEK EZ ÚTON KIVÁNOK

BOLDOG UJ ÉVET!

DEUTSCH MÓR

A TÖRLEY JÓZSEF ÉS TSA PEZSGÖBORGYÁR
MAGYARORSZÁGI ÉS AUSZTRIAI
VEZÉRKÉPVISELŐJE.

Nagyrabecsült üzletfeleimnek
és az összes ismerőseimnek
BOLDOG UJÉVET KIVÁNOK

Deutsch Jenő Béla

a Törley József és Tsa
pezsgőborgyár képviselője.

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁNNAK DUNSZT ÉS PINTÉR
ROYAL-SZÁLLODA
KECSKEMÉT.

Összes kartársainak, barátainak, ismerőseinek és üzletfeleinek ezuton is

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁN

EHM JÁNOS, vendéglős.

Mélyen tisztelt vendégeimnek, barátaim- és jóakaróimnak boldog új évet kívánok

ÉLŐ JÓZSEF
vendéglős.



Minden ösmerősömnek és jó barátomnak boldog új évet kívánok.

FEJÉR ENDRE (Dobsina)
jégbarlang és városi vendéglő bérlője.

Boldog új évet kíván

BUDAPEST

FISCHER MIKSA
tojáskereskedő.



Boldog új évet kíván minden ismerősének

FLUDOROVITS ISTVÁN
a „Saskör“ vendéglőse.

Nagyrabecsült vevőimnek ez uton is
BOLDOG UJ ESZTENDŐT!

FRANCOIS LAJOS
pezsgőborgyáros.

Kedves kartársaimnak boldog új évet kívánok.

GRUBER KÁROLY,
Múzeum-kávéház.

*Összes jó ismerőseinek
boldog új évet kíván*

François Caesar
Budafok

Összes igen tisztelt üzletfeleimnek, a m. tisztelt szállodás, vendéglős és kávé uraknak boldog új évet kívánok

GINDERT ISTVÁN,
jégszekrénygyáros.

Glück Erős János

a „Fehér ló-szálloda“ tulajdonosa és a „Keleti pályaudvar vendéglő“ bérlője

Budapest.

B. u. é. k.

BOLDOG UJÉVET KIVÁNNAK

GROSZ ÖDÖN és ALBERT
szálloda, vendéglő és kávéház adásvésvét közvetítő irodatulajdonosok.
BUDAPEST.

Barátainak és ismerőseinek szerencsés és boldog új esztendőt kíván

Wampeties F. utóda
GÜNDEL KÁROLY



Osszes kartársainak és barátainak
 ♦ BOLDOG UJ ÉVET KIVÁN ♦

HACK ISTVÁN, vendéglős
 Budapest, VII., Baross-tér 13.

Kedves kartársaimnak
boldog uj évet
 kívánok

HARKAI GYULA
 a „Korona“-kávéház tulajdonosa

Tisztelőimnek és jó barátainak boldog uj évet kívánok
 Szombathely. **HERCZEG FERENC**, Sabária-szállodás.

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁN
HETLINGER JÁNOS VENDÉGLŐS
 MÁDAY LAJOS UTÓDA, Budapest, Rákóczy-ut 30.

Horváth Dániel

B. U. É. K. **BUDAPEST, VI.**
 gróf Zichy Jenő-u. 35.

Az uj év alkalmából tisztelt vevőimnek
 és ismerőseimnek minden jót kívánok.

HUBER ANTAL sütőde-tulajdonos.

Nagyrabecsült kartársaim-
 nak és kedves családjaiknak
 boldog uj évet kívánok

ILLITS,
 „Bristol“-szálloda (Budapest).

Összes kartársainak és barátainak boldog uj évet kíván

JANURA KÁROLY, vendéglős.

KIRÁLY-KÁVÉHÁZ
 BUDAPEST, VII.,
 Erzsébet-körut 53. sz.

Kallós Márkus
 kávéés
 B. U. É. K.

Kedves vendégeimnek, jó ba-
 rátainak és ismerőseimnek bol-
 dog uj évet kívánok.

KÁLLAI JENŐ
 „Uj idők“ kávéház,
 Budapest.

Boldog uj évet kívánok az összes kartársainak

KAMARÁS MIHÁLY, korcsmáros.

Szeretett kartársaimnak
 boldog uj évet kívánok

KATONA GÉZA,
 vendéglős és a „Klotild“-kávéház tulajdonosa.

BOLDOG UJ ÉVET!

KLECKER LAJOS,
 vendéglős.

Szövetségünk elnökségének és kartársaim-
 nak szívből kívánom, hogy az 1911. év
 boldog és kellemes legyen.

KLEIN FERENCZ
 a Turóc-vármegyei vendéglős-szövetség elnöke.

Nagyrabecsült kartársaimnak barátainak és ismerőseimnek ezuton is **BOLDOG UJ ÉVET** kívánok.

Kommer Ferencz

szállodás Budapest,
Vadászkürt-szálloda.

**BOLDOG UJ ÉVET
KIVÁN**

KOVÁCS E. M.
vendéglős.

Összes kartársainak boldog uj évet kíván

KRÁJCSOVITS REZSŐ.

Boldog uj évet kíván tisztelt kartársainak és ismerőseinek

NEUBAUER JÁNOS, kávé
»Központi Kávéház«, (Esztergom.)

Összes igen tisztelt vendégeimnek, barátainak és ismerőseimnek ezuton
* * * kívánok * * *

BOLDOG UJ ÉVET!

KRIST FERENCZ

vendéglős, BUDAPEST,
Ul., Kötő-utca 10. sz.

Krist Károly Ferencz

a Krist Ferencz bornagykereskedő cég tulajdonosa

B. u. é. k.

Budafok.

Igen tisztelt vevőinek és barátainak
boldog uj évet kíván

KUTASSY VINCE

Frangois Lajos, Mattoni Henrik,
♦ Jrrroy czégek képviselője. ♦
U., BÁLVÁNY-UTCA 26. SZ.

**BOLDOG UJ EVÉT
KIVÁN**

LEONHARDT FRIGYES

Báró Nopcsa Elekné ujaradi uradalmi
Sörfőzőháza budapesti főraktárának
üzletvezetője.

Kedves barátainak, ismerőseimnek és az összes jóakaróimnak ezuton is boldog uj évet kívánok
MALOSIK ANTAL.

**ORSZÁGOS CASINO
BUDAPEST**

Kedves vendégeinknek, kartársainknak,
barátainknak és üzletbarátainknak
BOLDOG UJ ESZTENDŐT!

**MÜLLER ANTAL
ÉS
HOLUB REZSŐ**

az «Országos Casino» vendéglősei

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁN
NOSEK IGNÁCZ, vendéglős, Budapest.

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁNOK KEDVES
 VENDÉGEIMNEK, ISMERŐSEIMNEK,
 VALAMINT JÓ BARÁTAIMNAK

PALLAI MIKSA,
 az „István-király szálloda“ tulajdonosa.



B. u. é. k.

PELCZMANN FERENCZ,
 a Pannónia-szálloda vendéglőse
 és kávésa.

PÁRIS VILMOS

B. u. é. k.

Nagyrabecsült vendégeimnek,
 kartársaimnak és összes üzlet-
 barátaimnak az új év alkal-
 mából szerencsekívánataimat
 □□ küldöm. □□

Petánovits József

szállodás

Budapest, Metropol-szálloda.

Összes kartársaimnak és ismerőseimnek boldog új
 évet kívánok

Központi Szálloda, Arad. **RÓNAI A. JÁNOS.**

B. U. É. K.

Bruck-Királyhida.

ROSNER IGNÁC
 máv. vendéglős.

BOLDOG UJ ÉVET

KIVÁNNAK

SALACZ NÁNDOR és LABESZ HENRIK
 a Törley Józsa. és Társa pezsgőbörgyár
 budapesti képviselői.

Boldog új évet kíván

SEIFFERT ANTAL
 kávé.

Boldog új évet kíván **SEIFERT DEZSŐ**
 a »Seifert« szálloda tulajdonosa
 Budapest.

BOLDOG
 UJÉVET =
 KIVÁNNAK

SEIFERT HENRIK ÉS FIAI
 cs. és kir. udvari tekeasztalgyárosok
 BUDAPEST, VII., DOB-UTCA 90.

Szerencsés és boldog új évet kíván kedves vendégeinek,
 barátainak, rokonainak és ismerőseinek

SIMON PÁL, szállodás.

Kedves kartársaimnak és barátaimnak boldog
 újévet kívánok

SCHNELL JÓZSEF, vendéglős.

BOLDOG UJ ÉVET

kivánnak

Schuller Ferencz és Társa

vendéglősök.

SOMOGYI DEZSŐDietzl József bornagykereskedő udvari
szállító képviselője

B. U. É. K.

BUDAFOK.

T. vevőinknek az új év alkalmá-
val szerencsekívánatainkat és meleg
üdvözlésünket fejezzük ki.**Szt. Lukácsfürdő Kútvál-
alat Részvénytársaság.**

Igen tisztelt üzletbarátainknak és jó ismerőseimnek boldog új esztendőt kívánok

TAKÁTS ÖDÖN,
Fröhner József-cégben.

Mélyen tisztelt vevőink, az összes szállodás, vendéglős és kávéuraknak az évforduló alkalmával:

**BOLDOG ÚJ
ESZTENDŐT**

kíván

Törley József és Társa
PEZSGÓGYÁR
BUDAPEST - BUDAFOK.Boldog új évet kívánok összes
kartársaimnak és barátaimnak**WOLF JÓZSEF**
»Figaró« nagykávéház
Budapest**BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN****URS SIMON.***Boldog új évet kíván összes
barátainak, ismerőseinek és
üzletfeleinek***Upor József**
kávé.**KARTÁRSAIMNAK, JÓ
ISMERŐSEIMNEK ÉS
BARÁTAIMNAK BOL-
DOG ÚJÉVET KIVÁNOK****VÁRADY JÓZSEF
ÉS CSALÁDJA****BOLDOG
ÚJÉVET
KIVÁN****ZIMMER FERENCZ**
HALÁSZMESTER
CS. ÉS KIR. UDV. SZÁLLÍTÓAz új év alkalmából kartársaimnak
és jóbarátaimnak ezúton kívánok igen**BOLDOG ÚJÉVET****ZLINSZKY LAJOS**
nagyszállodás, (Aranyos-Marót).

Dökker Ferencz.



Dunai metropolisunk folytonos fejlődésének és mindinkább nagyobb arányokat öltő felvirágzásának egyik legbeszédesebb bizonyítéka a *szállodáipar fellendülése*, a legújabb nemü vállalatok létrejötte, a régebbi szállodáknak modernizálása és a modern kor haladó, mindinkább kifinomuló igényeihez képest nagy anyagi áldozatok árán véghezvitt átalakítása. A fej-

lődés mindinkább észlelhető tüneteit feltüntető e folyamatban egyformán vesz részt már itt-ott a *spekulatív üzleti tőke is*, mely okos szemmel ismerte fel, hogy a szállodák szaporítása a mindinkább emelkedő bel- és külföldi idegenforgalomra való tekintettel valóságos közszükséglet, de a munka oroszlánrészét a *szakképzett szállodások* végzik, akik számot vetve a közönség igényeivel egymás után, egymással nemes versenyre kelve, nem riadva vissza legnagyobb áldozatoktól alakítják ujja és látják el szállodáikat a legújabb kényelmi, fényűzési, egészségügyi stb. berendezésekkel.

A Váci-köruti London-szálloda tulajdonosa, *Dökker Ferencz* orsz. szövetségünk és ipartársulatunk érdemes tagja, a szállodáipar fejlesztésének és felvirágoztatásának e munkájában csendben és zajtalanul ugyan, de annál nagyobb kitartással, vasszorgalommal és áldozatkészséggel vesz részt. Kiváló szakértelmével, mindenre kiterjedő gondosságával, tudásával és ambíciójával — aránylag rövid idő alatt — a tulajdonát képező szállodát valóságos modern intézménnyé fejlesztette és belső berendezését is minden ízében oly tökéletessé tette, hogy a nyugati pályaudvar közvetlen tözsomszédságában, tehát a székesfőváros egyik legforgalmasabb gócpontján fekvő szálloda az idegenforgalom lebonyolításában reá háramló feladatoknak méltóan képes megfelelni.

Dökker Ferencz ezen ipari munkássága meglepő hasonlatossággal egészíti ki azt a szerény, de intenzív tevékenységet, melyet ipari közintézményeinkben, az ipartársulatban, az orsz. szövetségben, az orsz. nyugdíjegyületben és legújabban a vendéglős munkaadók egyesületében fejt ki és amelyekben — különbség nélkül — egyike a vezetősek legügybuzgóbb és közbecsülésnek örvendő tagjainak. Bár szerénységében soha sem lép előtérbe, kartársainak szeretete és bizalma megtalálja a hozzá vezető utat és bár a szereplést sohasem kereste, érdemei szerephez juttatják mindenütt, ahol iparunk közérdekeiről van szó, alkalmat nyújtva neki közhasznú ipari tevékenységének kifejtésére. E munkásságát kartársai részéről osztatlan tisztelet, igaz kartársi szeretet kísérik s míg ő maga a legjobb barát, neki az önzetlen barátok egész seregét szerzi meg.

Mint kiváló és úgy itthon, mint a külföldön egyaránt kitűnő hírnévnek örvendő szállodásaink és vendéglőseink legnagyobb része *Dökker Ferencz is saját erejéből küzdötte fel magát és szerzett magának előkelő helyet iparunkban. Szállodája, ennek éttermei és kávéháza modern kényelemmel vannak berendezve és azért mindannyin mégis az egyszerű elegancia harmoniája ömlik el, konyhája pompás és izletes, a leghíresebb termelőktől beszerzett eredeti*

borai elsőrendűek, mintaszerűen kezelt pinczejében a hazaiak mellett a legkiválóbb külföldi borok is feltalálhatók. Mint vendéglős, épp oly népszerű, mint ember, aki kedveltségét szorgalmán kívül az üzletben uralkodó pontosságnak, a kiszolgálás tapintatosságának és figyelmességének köszönheti. Mindent maga végez, százszemű gonddal mindenről maga gondoskodik, féltékenyen ügyelve arra, hogy jóhírnevén csorba ne essen.

Egyszerű igénytelenségében is vonzó egyéniségének, varázsának hatása tükröződik vissza a London-szállodán, melyet, bátran bevallhatjuk, — hisz ez a legnagyobb dicsérete, — kétségbeejtően elhanyagolt állapotokból emelt ki és tett virágzó vállalattá. Nehéz, de amint az eredmény bizonyítja, nemes munka volt, melynek sikerét úgy a kartársak, mint a nagyközönség szívesen ismerik el és melyet mi is iparunk fejlődése szempontjából szívesen regisztrálunk, mert az egyes szállodások és vendéglősök vállalkozása becsületes munkával elért eredménye teszi iparunkat magát is nagygyá, erőssé és hatalmassá.

A kép teljessége kedvéért talán még csak arról kell megemlékeznünk, hogy *Dökker Ferencz* mindennapi munkássága fáradalmiért, közéleti önzetlen munkásságáért boldog családi életében talál kárpótlást, abban a körben, mely bizalmas melegét és varázsát egy szerető hitves odaadó gondoskodásának köszönheti, aki példás hűséggel és szorgalommal osztozkodik férjével a munkában és fáradalmakban. A kis család boldogságát egy eleven szemű, okos és kedves fiu, a szerető szülők szemefénye teszi teljessé. Érte dolgozik már csak az apa, a szerető anya pedig legszebb álmaiban a legszebb jövőt neki szánja.



ÜVEGÁRUK

legjobban

Erhardt Jánosnál IV., Petőfi-tér 3. **szerezhetők be.**

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Müller Antal adományai.

Müller Antal, az Orsz. Casino és a Park-Club vendéglőse a múlt évi nov. 24-én tiszteletére rendezett jubileumi ünnepségek alkalmából a vendéglősmenhely, az orsz. nyugdíjgyesület, a budapesti vendéglősök szakirányú tanonciskolája, a szállodás és vendéglősmunkaadók egyesülete és a genfi pinczeregylet részére 500—500 koronát adományozott. Az adományozó ezen elhatározását Gundel Jánoshoz, a Magyar Vendéglősök Orsz. Szöv. és ipartársulatunk elnökéhez intézett következő tartalmu levelében jelentette be: »Budapest, 1910. évi december hó 5. Nagyságos Gundel János urnak, a Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata« elnöke Budapest. Nagyságos Elnök Ur! Szeretve tisztelt barátom! A reám nézve felejthetlen szűp jubileumi ünnepség után lelkemben egy nagy erkölcsi adósság érzésével állok ama intézményeinkkel szemben, amelyek hozzájárulásukkal ez ünnepély fényét emelték és annak bensőségét oly meleggé tették. Csak egy kis részt kívánok leróni akkor, midőn ezen intézmények sorában az állandó gondoskodásod tárgyát képező vendéglősmenhely részére 500 azaz ötszáz koronát küldök idecsatolva kezeidhez, kérve, kegyeskednél ezen összeget a jelzett célra elfogadni. Nyugdíjgyesületünkről, szakiskolánkról, munkaadó egyesületünkről, a genfi pinczeregyletről hasonló módon és összegekkel emlékeztem meg, elkövetve mindent, hogy szerény tehetségemhez képest egyformán áldozhassak iparunk terén az emberszeretet, a művelődés és a társadalmi alkotások oltárain. Mindezekben csak nemes példaadásodat követem és boldog leszek, ha az isteni Gondviselés jóvoltából veled együtt és téged követve fogok működni iparunk javán és boldogulásán. Szeretettel ölel igaz híved Müller Antal s. k. — Az iparszeretetnek és lelkes áldozatkészségnek a gyönyörű megnyilatkozása — azt hisszük — nem szorul dicséretre. Mint minden nemes cselekedet, önmagában hordja ez is dicséretét. Magasztaló szavakkal csak Müller Antal szinte közmondásos szerénységét sértenék. Ó maga — amint ezt a Gundel Jánoshoz, Bokros Károlyhoz, Palkovics Edéhez és Genfiiekhez irt leveleiben is megírta — nem akart mást: »mint egy nagy erkölcsi adósság egy kis részét leróni, a nyugdíjgyesület iránti állandó érdeklődésének látható jelét adni, a szakiskola iránti áldozatkészségét bizonyítani, a munkaadókkal való együttműködését és a munkások iránti jóindulatát demonstrálni«. E célját el is érte, mert leveleiben — eltekintve attól, hogy azokban a kartársaihoz való őszinte ragaszkodás szokatlan melegséggel jut kifejezésre azzal, hogy megújult erővel óhajt ipara közérdekű céljainak szolgálatába állani, hogy az orsz. nyugdíjgyesület és a szakoktatást iparunk oly közkinceseinek vallja, melyek kell, hogy minden vendéglős állandó gondoskodásának tárgyai legyenek, mert »csak a tudás, a szakképzettség és az általános műveltség fejlesztése azon tényezők, melyektől iparunk felvirágzása remélhető«: oly teljes munkaprogrammot állított fel magának, melyet bármely vendéglős bátran aláírhat és magáénak vallhat. Hogy ezeken kívül Müller Antal — a szállodás és vendéglősmunkaadókhoz irt levelében — nyíltan hirdeti, hogy »iparunk a haladó kor modern eszmeáramlataival szemben nem zárkózhatik el már sokáig a gazdasági kérdések megoldása, a társadalmi mozgalmak felkarolása elöl«, viszont — a genfiiekhez intézett levelében

— mint »a hazafias, komoly gondolkozású, a gazdákkal együtt-érző és dolgozó pinczérség barátja« abban leli örömét: »ha majd ezen együttműködés mint egy erős kapocs fogja az alkalmasítottakat a munkaadó gazdához fűzni, hogy egymást megértve közösen működhessünk iparunk javán«: oly emelkedett és tisztult erkölcsi és szociális felfogásra vall, melynek minél nagyobb mérvben általánossá válását, iparunk szociális programmjává tételét magunk is a legmelegebben óhajtjuk. Az adományokat kisérő levelekben foglalt komoly nyilatkozatokat erkölcsi jelentőségüknel fogva magukkal az adományokkal teljesen egyenértékűeknek vesszük, mint ilyeneket őszinte örömmel regisztráljuk, igaz szeretettel üdvözölve Müller Antalt, ki e tetteivel is bizonyosságot tett amellett, hogy az ünnepésre, kartársai kitüntetésére méltó volt.



ARANYSERLEG.

Az «Országos Casino» személyzetének ajándéka

MÜLLER ANTALNAK.



GRÖBER LAJOS UTÓDAI

kosárfonódája

Budapest, IV., Kigyó-utca 6. ♦ Műhely: VIII. ker., Szűz-utca 5—7.

Telefon 73—60.

Árjegyzék ingyen.

Alapított 1848.

Telefon 73—60.

A Pilseni Polgári Sörfőző „Pilseni Ósforrás“ a Münchener Paulaner Sörfőző r.-t. Salvátorsörgyár magyarországi kizárólagos vezérképviselője

MEZEY és TÁRSA

Budapest, IX., Ranolder-utca 4. sz.
TELEFONSZÁM 58—60. TELEFONSZÁM 58—60.

A jánjuk következő világhírű söreinket úgy hordóban, mint palaczkban „Pilseni Ósforrás sör“ a Pilseni Polgári Sörfőzőből, alapított 1842. „Münchener Paulaner sör“ a Münchener Paulaner sörfőző Salvátorsörgyárból kapható egész éven át. „Salvator sör“ a Münchener Paulaner sörfőző Salvátorsörgyárból, kizárólag csakis márczius havában kapható.

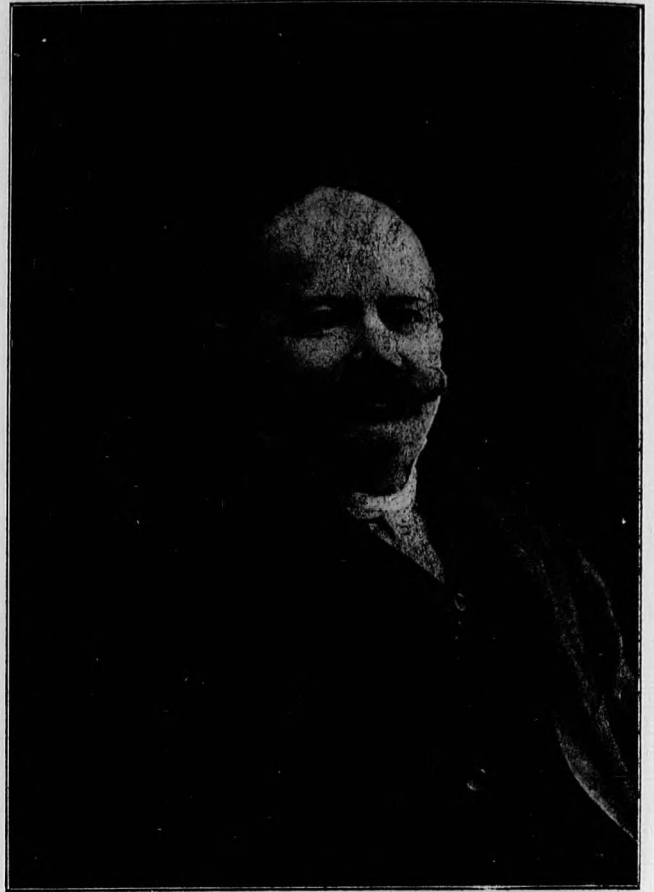
Ungár Mór és Társa adás-vételt közvetítő irodája.

A szállodák és vendéglők, de különösen a kávéházak belételeiben néhány év óta olyan sajátságos változások állottak be, melyek érdekességüknél fogva nemcsak általános közérdeklődésre tarthatnak számot, hanem rövid időben belül úgy látszik, a vendéglői és kávéházi üzlet jellegét, ipari és kereskedelmi természetét is teljesen át fogják alakítani. Soha oly sok, terjedelmére nagy, belső berendezésében pedig oly költséges, a modern kor összes kényelmi, fényüzési és a közegészségügyi követelményeket a legtökéletesebb mérvben kielégítő vendéglő és kávéház nem nyílt meg, mint éppen ma és a székesfővárosban és vidéken a már meglevő régibb üzletek újjáalakítására oly óriási összegeket nem fordítottak, mint napjainkban. Külső jelek, ezekből levonható tények a vendéglős és kávésipar hirtelen és szokatlan fellendüléséről beszélnek és tanuskodnak, tehát arról, hogy ezen üzletek sokkal inkább, mint valaha az állandó és biztos, hosszabb időre mért megélhetés és kenyérgyártási forrás, ipari foglalkozás, életpálya minden oldalról körülzárt alapjaivá váltak.

A látszat, külső körülmények tényleg ezt is bizonyítják. Egyes szállodák, kávéházak és vendéglők értékéről és jövedelmezőségéről nemcsak a nagyközönség, hanem magunknak a szakembereknek körében valósággal legendák keringenek, az üzletek eladásánál és vételénél hihetetlenül magas számok szerepelnek, a riportter-fantázia pedig — messza csapongva a reális valóságtól, — szemrekáprázató statisztikát ró egybe arról, hogy mi volt például a fővárosi kávéházak berendezési ára az alapításkor és mi az értékük ma, a kávésipar fellendülése folytán. A csillogó-villogó külső aranydíszbe burkolja a valóságot, felizgatja a vállalkozó és vásárló kedvet, lelkesíti teszi a versengésre való amugy is nagy hajlandóságát, megszületik »Budapest, a kávéházak városa«, melynek csodájára jár a világ, új meg új szállodák épülnek, vendéglők, kávéházak gazdát, arcot cserélnek, áraikat »jegyzik«, akár a tőzsdén a papírok értékét, a »forgalom« szó is megváltoztatja jelentőségét, már nem a bevételt jelzi, hanem a tulajdonos személyében és az üzlet imaginer értékében beállott változást jelzi. Ez kétségtelenül a fejlődés jele és ma legalább, mikor a legtöbb üzlet úgy-ahogy prosperál, nincs okunk feltételezni, hogy nem a közszükségletnek felel meg a szaporulat és nem helyes alap a jövedelmezőség szempontjából.

Ezzel szemben azonban a gyakori üzlettulajdonos-változások, a berendezések költségességében folyton nagyobb arányokat öltő verseny, a befektetett tőkék nagyságának óriási emelkedése és ebben egyes nagyvállalkozók és pénzintézetek érdekeltsége, a hitelforrások mindinkább nagyobb mérvben igénybevétele azt bizonyítják, hogy a vendéglő és kávéház mindinkább az üzleti vállalkozás tárgyává válik, módot és lehetőséget nyújtva egy másik iparszerű foglalkozásnak kifejlődésére, amely hivatászerűen foglalkozik ezen üzletek vételének és eladásának közvetítésével.

Eleddig a közvetítés e nemével főleg csak olyanok foglalkoztak, akik, — mert maguk is a szállodás, vendéglős, vagy kávésiparral valamely vonatkozásban állottak (volt pinczerek, személyzetközvetítők stb.) — e foglalkozás jövedelmezőségét felismerték és ebbeli



UNGÁR MÓR

szerepkörüket jól-rosszul be is töltötték, sőt egyesek országosan ismert névre is tettek szert. Most azonban a gyökeresen megváltozott viszonyok közt, amikor az egyes üzletek ára óriási módon emelkedett, másokba ismét egész családok nehezen szerzett vagyona van lefektetve, amikor az üzlet körül érdekelt hitelezők érdekeinek védelme nemcsak kellő üzleti és pénzügyi jártasságot, hanem valósággal mélyreható jogi tudást is igényel úgy a vevő, mint az eladó szempontjából csak őszinte örömmel üdvözölhetjük az *Ungár Mór és Társa* törvényszéki bej. szálloda, vendéglői és kávéház adás-vevés közvetítő irodájának létesülését, mely szervezeténél fogva ezen ma már önálló iparunk elismert foglalkozást egészen új és modern alapra van hivatva fektetni. Teljes bizonyítékokat nyerünk erre vonatkozólag azon örömdetes körülményben, hogy amíg egyrészt az iroda egyik tulajdonosa *Ungár Mór*, mint a legelőkelőbb hazai ipari és gyár vállalatok több mint 15 éven át volt országszerte ismert képviselője, iparunkban nem új ember, sőt annak minden ágazatát, viszonyait és igényeit alaposan ismeri, addig az iroda másik tulajdonosa dr. *Serényi Gyula* jogi tudásában a megbízhatóság feltétlen garanciáit nyújtja.

Ungár Mór, mint az utazó kereskedők egyesülete nyugdíj gyarapító bizottságának alelnöke nevét társadalmi és humanitárius működésével is országszerte ismeretessé tette, míg dr. *Serényi Gyula* épp az elmúlt évben néhány lapunk révén az egész országban ismertté vált italmérsi ügyben oly kiváló szakembernek bizonyult, akinek neve ezen ügyeknek vendéglőseinkre nézve sikeresen történt lebonyolítása folytán szintén kedves ismerőse.

Vendéglői Kölcsönfehérnemű „A. B. C.” Egyesült Fehérnemű-Kölcsönző Vállalat,
legelőkelőbb szállít és pontosan cserél az VI., Eötvös-utca 30. ♦ Telefon 46—86.

Visszatekintés.

Az idők végtelen fonalán újból lepergett egy esztendő és az ő és újév elválasztó mesgyéjén állva, amíg egyrészt a mögöttünk álló eseményeket veszszük számba, kutató szemünk már is érthető kíváncsisággal szegződik a bizonytalan jövő felé, mely méhében a vendéglős és kávéipar jövőbeli boldogulásának vagy újabb küzdelmeinek magvát hordja magában.

Nem tudjuk, elkeseredjünk-e az elmúlt év eredménytelen küzdelmeink, meddő kísérleteink és keserves tapasztalataink, vagy rózsás optimizmussal a jövő csábos képeit vonultassuk-e el lelki szemeink előtt; nem tudjuk, mi lesz a közre üdvösebb, hasznosabb, ha a becsületes orvos megdöbbenő nyíltságával mutatunk rá a szervezetekben lassan folyó bomlási processusok kétségbevonhatlan jeleire, vagy ha színezve, szépítve tagadjuk le azt, ami már csak ideig-óráig tagadható? Történetíró krónikás voltunk, az elsőt, a meg nem alkuvó tárgyilagosságot, hűséget az események bírálatában teszi legelső feladatunkká, viszont mert magunk is becsületes osztályos társai vagyunk a vendéglős és kávéipar erkölcsi és anyagi érdekeiért folyó évtizedes küzdelmeknek, a kitartás, a színet és megállás nélküli, lelkes és ügybuzgó munkálkodás lankadatlan folytatásának hirdetése válik legelső erkölcsi kötelességünké . . .

A) »Budapesti szállodások, vendéglősök és kormárosok ipartársulata«, nemkülönben a »Budapesti kávéipartársulat« egyformán gazdag, eredményes évre tekinthetnek vissza. Lehetetlen e két ipartársulat életében, hivatásában és működésében a hasonlatosságot fel nem fedezni, mért a leggyorsabb meglátás mellett is nyilvánvalóvá válik, hogy céljaik azonosak és eszközeik sem különböznek egymástól. Az ipar erkölcsi és anyagi érdekeinek megvédelmezése, az iparosok jogviszonyainak rendezése, az ipar fejlesztése, a munkáviszonyok modern szabályozása, kulturális és humanitárius intézmények létesítése stb. végcélja az egyiknek úgy, mint a másiknak, és ha e két ipartársulat működését kifejezetten csak ebből a szempontból tesszük a bírálat tárgyává, úgy bátran elmondhatjuk, hogy egyformán hivatásuk magaslatán állottak és hogy hasznos és eredményes működésük csak az érdekelt felek köszönetét és elismerését válthatja ki. Sajnos azonban, — és ez az érem sötétebb oldala, hogy mindkét ipartársulat valósággal gigászi küzdelmet kénytelen folytatni a tagok részvétlensége ellen, mely nemcsak a közvetlen veszély elmulásának pillanatában válik uralkodóvá, de egyuttal utját állja annak a tevékenységnek is, amely a veszedelem bekövetkeztét preventív rendszabályokkal igyekszik lehetetlenné tenni.

Pedig a »Magyar Vendéglősök Országos Szövetségé«-ben és a »Budapesti Kávésok Szövetségé«-ben erre mindkét iparágnak, illetve mindkét ipartársulatnak meg van adva a maga speciális szerve, sőt ha még azt is tekintetbe vesszük, hogy a vendéglősök a »Magyar szállodás és vendéglős munkaadók egyesülete« létesítése által egy oly intézményre tettek szert, melynek hivatása kizárólag a szociális problémák megoldása a munkaadók jogainak és a munkásság jogos igényeinek biztosítása révén, hogy továbbá a kávéosok szövetsége a közel jövőben egy országos kávékongresszus egybehívását és egy országos kávésszövetség létesítését tervezi hasonló cél-

„ELEKTRA“

villamos- és erőtelepeket
építő részvénytársaság

Budapest, VI., Gyár-u. 11. sz.

TELEFON: 84-64.

TELEFON: 84-64.

• Elektromos világítási berendezések •

saját teleppel, vagy meglévő központokkal
kapcsolatban gazdaságok, kastélyok,
szállodák, vendéglők részére.

Dekoratív és alkalmi világítások.

Mennyezet- és indirect világítások izzó
:: és ivlámpákkal. ::

Szellőztető berendezések.

Nagy raktár: OSRAM-, WOLFRAM-
• és TANTAL-LÁMPÁKBAN. •

KÖLTSÉGVETÉSSEL ÉS SZAKSZERŰ ELŐ-
TERJESZTÉSSEL SZÍVESEN SZOLGÁLUNK.

zattal: úgy — utalással a két iparág közérdekű intézményeinek már előbb említett hasonlatosságára, bátran megállapíthatjuk azt is, hogy ezen intézmények által a vendéglős és kávéipar érdekei oly erősen biztosítva vannak, hogy sikeres megvédelmezésük most már valóban csak attól függ, hogy a vendéglősök és kávéosok e közérdekű intézményeiket legalább a kötelességszerű erkölcsi és anyagi támogatásban részesítsék.

A »Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége« tanonczügyi, közvetítésügyi és idegenforgalmi szakosztályainak működéséről tartalmas beszámolókat hallottunk a szövetség múlt évi közgyűlésén. Külön — és itt kell azonban megemlékeznünk a »Szállodások vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávésségédek orsz. nyugdíjgyesülete«-ről, a vendéglős és kávéipar e közös kincsét képező humanitárius intézményről, mely az elmúlt évben a fejlődés legmagasabb fokára emelkedett, taglétszámában jelentékenyen megsaporodott és alapszabályai részleges megváltoztatásával, iparunk néhány igazán kiváló tagjának, köztük a kávéipartársulat nemrég megválasztott új elnökének az igazgatóságba történt meghívásával új és jelentékeny erőforrásokhoz jutott. Ha szívesen állapítjuk is meg a nyugdíjgyesületi tagok örvendetes gyarapodását, a mennyiben ez az önálló üzlettel bíró vendéglősökre és kávéosokra, tehát a már előrehaladottabb koru iparosokra, munkaadókra vonatkozik, épp oly sajnálattal kell bevallanunk, hogy iparunk ifjabb nemzedékének, a munkásoknak: pinczereknek és kávésségédeknek egy jelentékeny része még mindig nem vált e páratlan

SOMLÓ BERNÁT FESTŐ ÉS
MÁZOLO

BUDAPEST, VII., Rózsá-utcza 27. sz.

Speciálisan kávéházak és éttermek festésében.

Elvállal e szakmába vágó munkákat helyben és vidéken.

Költségvetéssel díjtalanul szolgálok. Vidéki levelekre azonnal válaszolok.

SZÁMOS ELISMERÉS. ♦ ♦ ♦ ♦ TELEFON SZÁM: 157-54

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Általános Berendezési Részv.-társaság

Billárd-, fabutor- és hűtőkészülékek gyára
Budapest, VII., Gizella-ut 26.

Telefon: 65—75. Sörgőnczim: Berendezők Budapest.

Levélbel vagy szóbeli megkeresésre költséggel, rajzokkal és tervekkel készségesen díjtalanul szolgálunk.

és virágzó jótékony intézményünk alkotó elemévé. Nem írhatjuk ezen elszomorító tényt egyedül a munkásainkat más tekintetekben is egyformán jellemző indolenciájának rovására és csak a nyomtatott betű hatalmát becsülnök le, ha be nem ismernék, hogy ebben jelentékeny része van a szaksajtó ama részének is, melynek vezetői — hivatlanságuk folytán nem tudván érvényesüléshez jutni, — efeletti elkeseredésükben a nyugdíjgyesület ellen épp oly háborút viselnek, mint iparunk legkiválóbb vezérferfiái s az ezek vezetése alatt álló összes ipari intézmények ellen. Nem becsüljük túl, csak megállapítjuk a minden képzettség és hivatottság nélküli elemek ezen aknamunkáját, mely, hisszük és reméljük: végeredményében nem fogja kétséssé tenni nyugdíjgyesületünk boldogulását.

Teljesen rokon és azonos célú intézmények iparunkban a »Budapesti kávéosk szövetsége« és a »Magyar szállodás és vendéglős munkaadók egyesülete«, hasonlók egymásban ahhoz is, hogy dacára fennállásuk rövid idejének, mindkettő nemcsak diadallal ment át az első tűzkereszteségen, hanem konszolidált állapotokat teremtett a vendéglős és kávéiparban a munkaközvetítési ügy rendezése révén. A már jelzett kávékongresszus egybehívása és ezen az országos kávésszövetség megalakítása, másrészt a munkaközvetítésügyi országos szervezésére vonatkozó indítványnak a »Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége« legutóbbi közgyűlésén történt elfogadása által ugy a vendéglős, mint a kávéipar egymással parallel haladó szociális munkaprogramot alkotott magának, mely minthogy ugy a munkaadók, mint a unkáosk összes erkölcsi és anyagi érdekeit felöleli: bátran szolgálhat mintaképül bármely más iparágban.

Mindezekkel az örvendetes tényekkel szemben, melyekbe csak itt-ott vegyit lehangoló szürkeséget iparosainknak a közügyek iránt tanusított rég ismert indolenciája, orvoslás nélkül maradt a vendéglős és kávéipar sok régi, sérelmes panasza, nem valósult meg sok régi, jogos kívánsága, óhaja.

A vendéglősipar nyomasztó teherként érzi, hogy a képesítéstől épp oly távol állunk, mint ezelőtt évtizedekkel, hogy a pénzügyi hatóságok törvény és szabályellenes visszaélései a garmadaszám kibocsájtott miniszteri rendeletek daczára napról-napra szaporodnak; hogy a helyi hatóságok basáskodó önkénye a vendéglősök összeségével kész prédaként bánik el; hogy a templomi szószékről protezsált fogyasztási szövetkezetek nyiltan alakulnak át korlátlan italméréseké; hogy a kereskedők (szatócsok) akadálytalanul folytatják az italmérést; hogy a pálinkaméző korcsmárosok napról-napra szaporodnak stb. Az ezek ellen folytatott eredménytelen küzdelmek azok, melyeket bevezető sorainkban felpanaszoltunk és ezek azok a szépséghibák, melyeket a látszat kedvéért elhallgatunk nem szabad. Ezek a panaszok, ezek a sérelmek, orvoslásra szoruló bajok azok, melyek pusztító betegségként rágódnak iparunk szervezetén és amelyekre nyilt tekintettel kell rámutatnunk mindannyiszor, mikor a mult tapasztalatairól és a jövő reményeiről beszélve, vendéglősiparunk jövőbeli boldogulásának megalapozásáról beszélünk.

Igy a kávéipar is. Kinőtt már gyermekcipői-

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Katzky Lajos

épületmülakatos-mester

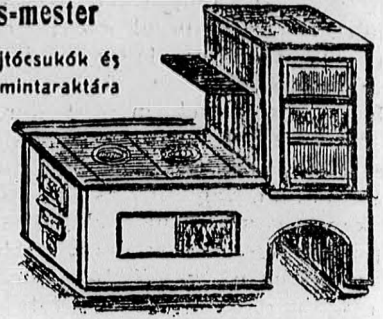
„ZEPHIR” szabad. ajtócsukók és elsőrendű tűzhelyek mintaraktára

Budapest,

VI. ker.,

Liszt Ferencz-tér 14.

Telefon 22—78.



ből az egykor szerény, hamupipőke kávéipar. Duzadó vitorlakkal, hatalmas lendülettel halad a felvirágzás éltető vizein és akár csak a fényesen fejlődő szállodásipar, mindig nagyobbra, mindig magasabbra tör. Intézményes biztosítékai erre a közel százéves ipartársulatban, a kávésszövetségben s jövőbeli munkaprogramjában meg is vannak. Am az ambiciózus munkakedvnek itt is gyakran áll utjába a cinikus nemtörődömség, mely — mert tudatos — nehezen győzhető le és a kis, de az egyes ember létfeltételeit megtámadó bajok itt is szaporodnak.

Ezek a gondolatok foglalkoztatnak bennünket az új év első napján. Erőinket és gyengéinket, csalódásainkat és reményeinket vittük számba, hogy erőinket megbecsülve, gyengéinket orvosolva, csalódásainkon okulva, de egyuttal új reményekkel erősödvé indulhassunk meg a jövő felé.

Vendéglősipari munkaközvetítés.

Irta: Katona Géza.

Mielőtt vendéglős és kávéosk cikkeim tulajdonképpen tárgyra, lényegére áttérnék, szükségesnek tartom némileg ama okokat ismertetni, amelyek annak megírására birtak és már megelőzőleg arra indítottak, hogy ugyanezen tárgyan az 1910. évi szövetségi közgyűlés elé indítványt terjeszsek. Amint akkor hallgatóim, most az olvasó szives türelmét kell kérnem, ha bevezetésképp a közelmultra és annak egyes, nevezetesebb eseményeire is kiterjeszkedem.

A vendéglősiparban azon ideális és patriarchalis helyzet, mely a multban főnök és alkalmazott között fennállott, ideálisságából azon időben kezdett veszíteni, amikor az élet nehéz küzdelmei a munkást arra kényszerítették, hogy életszükségletét kielégítő, egyrészt munkabéreinek javítását kérje, másrészt pedig társadalmi helyzetének fokozódó javítása mellett a rossz bánásmód megszüntetését, emberi jogainak elismerését kívánja, és midőn ezen kívánságok teljesítését a régi kényelemhez szokott, ellenmondást nem ismerő néhány rövidlátó munkaadó megtagadta.

Ezen időkre vezethetők vissza azon mozgalmak, melyek a pinczéséget egy erős táborba tömörítve, más iparágak munkásainak mintájára összetartásra és együttműködésre buzdították. A vendéglős munkaadók, kik maguk is munkásokból lettek munkaadókká, addig, míg a munkások kívánságai méltányosak voltak, ekkor már nem zárkóztak el munkásaik helyzetének javításától s ezen célból a munkaadó ipartársulatok vezetői a munkásgyeseletek ve-

Alapítattott
1850-ben.**Braun Áron és Fiai**Telefon :
81-57.

posztónagykereskedése Budapest, U. Erzsébet-tér 14.

Billiárdposztók, kamgarnok, játékasztalposztók, filcek.

A használatban kitűnőnek bizonyult minőségek a legnagyobb választékban, szolid árakban.

zetőivel a megoldás módját a kollektív szerződésben vélték megtalálni olyformán, hogy a munkaközvetítést az ügynökök kezéből kivéve, a pinczéregyesületekre bízta.

Addig, míg ezen egyesületek vezetése a józan, dolgozni akaró és a közügyek érdekében munkálkodó egyének kezébe volt letéve, helyesnek bizonyult a munkaadók és munkások által talált megoldás, melynek áldását úgy a munkaadók, mint munkások egyaránt élvezték. Amidőn azonban ezen józan elem áldásos munkáját a dolgozni nem akaró, tisztességtelen fegyverekkel küzdő munkakerülők saját önző céljaikra felhasználni nem tudták, arra törekedtek, hogy a szocializmus ürügye alatt ennek tanait félremagyarázva, az anarchiát vigyék be az egyesületekbe, melynek segítségével azután a józan elemet a vezetésből kizszorították.

Hatalomrajutásuk után minden erejükkel arra törekedtek, hogy az elődök által megteremtett békét felforgassák és a munkaadó és munkás közti viszonyt minden rendelkezésükre álló eszközzel kiéleltsék, hogy aztán így a munkásokat hatalmukba kerítve, önző céljaik elérésére felhasználhassák.

A rossz utra térített munkások zöme vakon hitte és követte a vezetők ferde tanait, mely tanok egyik legjelentékenyebb vivmánya a bizalmiférfi rendszeruralomra jutása volt, amelynek révén elhitették a dolgozó és félrevezetett munkásokkal, hogy munkaadók üzleteiket az ő utasításai szerint kötelesek vezetni, hogy a munkás nem a munkaadók alkalmazottja, hanem a szakegyesületé, mely egyesületnek tartozik az üzletben előforduló minden eseményt bejelenteni és csakis ezen egyesület, nem pedig a főnök utasításaihoz alkalmazkodni. Ezen elhatalmasodott szakszervezet hatalmi mámorában olyannyira elbizakodott, hogy nem egy alkalommal akkor, midőn a munkaadónak legnagyobb szüksége lett volna a munkásaira, sztrájkokat rögtönzött csak azért, hogy precedenst statuálva, hatalmát fennen csillogtassa. Ezen körülmények, melyek úgy hiszem, még élénken élnek mindnyájunk emlékezetében, felrázták letargiájukból a vendéglős munkaadókat is, akik a körülményektől kényserítve és a rövid idő múlva lejáráó kollektív szerződés megújítása előtt állva, vezető embereiket felkérték, hogy az éberség fentartására szükséges tömörülés végett a tagokat egyesítsék.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok átlátva a fenyegető veszedelmet, hallgattak a hívó szóra és büszkén mondhatjuk, hogy nem találkozott sorainkban egy se, ki be ne látta volna, hogy még anyagi áldozatok árán is kell egy olyan egyesületet alakítani, mely hivatva lesz a szállodások, vendéglősök és korcsmárosok érdekeit bármily támadások ellen megvédeni. Így alakult meg a »Magyar Szállodások és Vendéglősök Munkaadó Egyesülete«, mely egyesület hivatottságának, rátermettségének legnagyobb tanujelét az 1900. év tavaszán adta, amikor az ipartársulat és a budapesti pinczéregyesület közt lefolyt kollektív szerződés tárgyalásakor a budapesti pinczéregyesület által kiküldött bizottság önző ajánlatát, amely a pinczéség javát semmi irányban sem

képviselte s csak a vezetők által elfoglalt és jól dobtált állások megtarthatóságát tüzte ki céljául, tárgyalás alapjául el nem fogadta.

Ennek természetes következménye a tárgyalások megszakítása volt, mely hála budapesti kartársaink összetartásának, nem talált bennünket készületlenül, mert csak előtte való napon mondotta ki egyhangulag a munkaadók egyesületének rendkívüli közgyűlése és adta minden egyes tagja írásos becsületszavát, hogy azon esetben, ha a budapesti pinczéregyesület kiküldöttjei ragaszkodnak a hatalmukat fenntartó régi kollektív szerződéshez, úgy a tárgyalásokat a munkaadók bizottsága szüntesse be és haladék nélkül léptesse életbe a munkaadók által fentartott ingyenes munkaközvetítőt, mely esetben az egyesület minden egyes tagja kötelezi magát becsületszóra ezen munkaközvetítőt munkásai beszerzésére kizárólag igénybe venni s ennek költségeihez személyzete arányában hozzájárulni.

Mélyen emlékeinkbe vésődött és soha el nem mosódó buzdításul fog szolgálni kartársainknak és a régi, kipróbált intelligens pinczermunkásoknak nyugodt, fenséges magatartása a budapesti pinczéregyesület által kimondott sztrájk kitörésekor. Egyik munkaadó kartársunk ajkáról sem hallottunk méltatlankodást, mindegyik segédkezett a másikkal, a vezetőket pedig minden egyes kartársunk közös erővel buzdította a kitartásra. Egyes kartársak bezárták üzleteiket, voltak olyanok is, kiknek szomszédaik szobaleányukat és szakácsnéikat bocsátották rendelkezésére, mások megint családtagjaikkal szolgálták ki vendégeiket, a nagyközönség pedig nem neheztelt, hanem örült, mert a félrevezetett munkások terrorját ők érezték legjobban. De mindezek mellett legnagyobb elismerés a pinczerek azon osztályát illeti, mely belátva a sztrájk indokolatlan voltát, önként sorakozott a munkaadók küzdő soraiba és nyújtott segédkezést ott, hol az a legszükségesebb volt és nyilvános ülésben mondotta ki a tömeges kiválást a budapesti pinczéregyletből és a csatlakozást a nemzetközi genfi szövetséghez, amely szövetség ennek következtében magyarországi osztályát a munkások és munkaadók tömeges részvétele mellett meg is nyitotta.

Kartársaink kitartásának meg volt a mőtő eredménye, mert pár nap alatt a sztrájkolóok csoportja oly annyira megfogyott, hogy vezetőségük a rendőrségi főkapitány öméltósága által létesítendő bárminemű egyezsége hajlandó volt.

Ekkor multa felül munkaadó egyesületünk önönmagát, mert győzelme tudatában nem használta ki helyzetét, hanem mindent biztosított a munkásoknak, amit kértek, kivéve a munkaközvetítőt és nem nevezte, nem tekintette győzelmét győzelemnek, hanem békekötésnek. Ezen alkalommal, midőn a hely-

**LITKE****„CASINO” pezsgő**

külön töltés

— Budapesti főraktár: —

IV., Szép-utca 3. sz.

Telefon: 10—85.



Telefon: 10—85.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.



zetet bármiképp ki lehetett volna használni, vettett fel azon örök időre kiható eszme, hogy *megtorlás helyett, a munkaadók tudatában annak, hogy a munkanélküli munkásokról való gondoskodás őket illeti, létesüljön kinek-kinek tőle telhető hozzájárulásával, — a munkanélküli alap.* Hogy ezen eszme a szaktársak lelkében milyen élénk visszhangot talált, igazolja azon megható áldozatkészség, hogy magának az eszmének felvetésekor azonnal több, mint 4000 korona adatott át a vezető bizottságnak. Ezen eszmét maga a legközelebbi ipartársulati közgyűlés is *Bokros Károly* tisztelt kartársunk indítványára magáévá tette, *kimondva a munkanélküli alap létesítése mellett annak gyarapításának szükségességét részben az összeköttetésben levő gyárosok és üzletfelek bevonásával és mint első alapot, maga az ipartársulat 1000 koronát szavazott meg azzal, hogy évente további 200—200 koronát bocsát rendelkezésre.*

1910. május hó 10-én megnyílt a munkaadók egyesületének ingyenes munkaközvetítője, mely augusztus hó elsején egyesülve a szállodások és vendéglősök segédszemélyzetének ingyenes elhelyezőjével, teljes megelégedéssel működik úgy a munkaadók, mint munkások érdekében.

(Folyt. köv.)

Évi jelentés

a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége”
1909—1910. évi működéséről.

Irta: F. Kiss Lajos titkár.

VI.

Amint e határozatokból kitűnik, a szövetség reformjára irányuló munkásságunknak egyik legfigyelemreméltóbb eredménye, hogy az ipartársulatok teljesen méltányolva a szövetségnek feladata magaslatán mozgó működését, ipari és az ipartársulati ügyek lebonyolítása érdekében főleg a szövetség és az ipartársulatok közti állandó kapcsolat létesítését óhajtják, a központban pedig egy oly iroda létesítését, mely a vendéglősipart érdeklő változatos napi események megfigyelése mellett az összes ipari kérdésekben a kedvezményezés, utbaigazítás és felvilágosítás fontos munkáját végezné el.

Jóleső érzéssel adhatunk róla számot, hogy e célok megvalósítása érdekében ipartársulataink a szegedi javaslat intenczióhoz képest anyagi hozzájárulásukat is készséggel felajánlják. És ha ezek után kijelentjük, hogy bennünk megvan az a becsületesszándék, hogy a szegedi ipartársulat indítványának részben vagy egészben megvalósításával mindent el fogunk követni szövetségünk megerősítése céljából, azt hisszük, hogy e nyilatkozatunkat a közgyűlés azzal a bizalommal veheti tudomásul, amelyet a szövetség teendőinek lelkiismeretes ellátásával eddig is kiérdemeltünk.

Mint hogy azonban a szövetség az ipartársulatok közötti kapcsolat létesítése, a szövetségi irodának, az agitáczióális körutak költségvetésének, valamint annak megállapítása, hogy a belépés ezentúl az önkéntes csatlakozás, vagy a kötelezettség elvének érvényesítésével történjék-e, hosszabb előtanulmányokat és különböző statisztikai adatok befejezését, mindezt pedig alapszabályaink gyökeres, hogy úgy mondjuk teljes átalakítását teszik szükségessé: tisztelettel kérjük a közgyűlést, hogy az indítványok során e tárgyban előterjesztendő javaslatunkat elfogadni és határozattá emelni sziveskedjék.

A nyugdíjgyesület működése.

Tisztelt közgyűlés!

Központi igazgatóságunk működése főbb mozzanatainak e rövid ismertetése után áttérhetünk a szövetség önállóan működő szakosztályainak, nevezetesen a *nyugdíjgyesület* és a *tanonczügyi szakosztály* működésének ismertetésére.

A nyugdíjgyesületnek, szövetségünk e legerősebb hajtásának múlt évi működéséről a tegnapi nyugdíjgyesületi közgyűlésen hallottak után, alig van más mondanivalónk, mint hogy újból és hálás köszönetünket fejezzük ki ezen egyesület vezetőségének, és különösen *Bokros Károly* elnöknek és *Dr. Solti Ödön* jogtanácsosnak azért az ügybuzgóságért, mellyel néhez tisztüket az elmúlt évben betöltötték, elkövetve mindent, hogy ez a szép intézményt, *melyhez hasonlival egy iparág sem dicsekedhet*, a virágzás minél magasabb fokára emeljék.



BORHEGYI F.

borkereskedő ■ Budapest

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

V., Gizella-tér 1. szám.

Pinczék: Budafokon és V., Dorottya-u. 8.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Dr. SZULY ALADÁR**ÉLELMICIKKEK ÉS FÜSZER****:: NAGYKERESKEDÉSE ::****Páratlanul gazdag külön****:: csemegeosztály ::**

Válogatott fűszerárak, mindenemű bel- és külföldi csemegék, magyar és francia pezsgőborok, rum és tea, likőrök, sajt, vaj, kassai és prágai sonkák, felvágottak, gyümölcsök stb. raktára

Budapest, Muzeum-körút 23

Örömmel állapítjuk meg, hogy e fáradozásukat, amennyiben a nyugdíjgyesület fejlesztéséről van szó és életképességének megerősítéséről, teljes és a legnagyobb elismerésre méltó siker koronázta.

Nem hagyhatjuk megemlítés nélkül, hogy »Szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávésegédek orsz. nyugdíjgyesülete« központi igazgatósága az elmúlt évben kedves ujévi meglepetéssel szolgált már meglevő és csak ezután megszerzendő híveinek. Megíratta a »Nyugdíj-kátét« és azt az új év első napjaiban küldte meg szétosztás céljából az ország összes ipartársulatainak. »A »Nyugdíj-káté« — mint Bokros Károly elnök e műhöz írt előszavában megírja — nem nagy igényekkel lép az olvasó elé. A »Szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávésegédek országos nyugdíjgyesületének«, e gyönyörű, a maga nemében szinte páratlan humanisztikus intézménynek népszerű ismertetése kíván csak lenni, agitatórius eszköz, annak a mások érdekeit előmozdító, jövőjét és boldogulását biztosító jótékonyágnak szolgálatában, amelynek — több mint tizenhárom évvel ezelőtt — a vendéglős és kávéipar legkiválóbb képviselőinek és a hazai pinczéség egy tekintélyes részének, keletkezését köszönhetette. A mű értékéről és hasznos voltáról mások vannak hivatva bírálatot mondani, de kétségtelen, hogy ha a mű, melynek

célja a nyugdíjgyesület tagjainak, főleg a legifjabb tagjainak szaporítása, e célját eléri, úgy a szerzők fáradsága, nem volt hiábavaló. A »Nyugdíj-káté« egyszerű formában, egyszerű és könnyen érthető nyelven íródott, hogy a legkisebb borfiu is nehézség nélkül megérthessen belőle mindent, amit tudnia kell. Rendelgetése a könyvnek világos és tiszta, természetes folyománya annak az altruisztikus munkásságnak, amellyel a nyugdíjgyesület több mint egy évtizede iparunk érdekeit humanisztikus alapon szolgálja, jó és tekintélyes részét végezvén el annak a szociális munkának, melynek fejlesztése és kiterjesztése a közel jövő egyik legnagyobb feladatát fogja képezni. Mindezeknél fogva kedves kötelességünknek tartjuk, hogy úgy a nyugdíjgyesület, mint szakiparunk minden egyes tagja nevében is hálás köszönetünket fejezzük ki Törley Józsefné urnőnek, nyugdíjgyesületünk legnagyobb jóltevője, néhai csantavéri Törley József pezsgőgyáros özvegyének, aki hiszen ápolva nagynevű férje tradícióit, iparunk iránt érzett állandó jóindulatának és már oly sokszor tanúsított páratlan áldozatkészségének újabb jelét adta azáltal, hogy e mű összes előállítási költségeit magára vállalta.

A nyugdíjgyesület vezetőségének e lelkes és céltudatos munkásságával szemben fájdalmas érzéssel kell konstatálnunk, hogy az ifjabb generáció még mindig nem oly nagy számban alkotó tagja ezen intézménynek, mint amilyenben saját jól felfogott érdekében kötelessége volna, hogy legyen. Ennélfogva, miként mult évi közgyűlésünkön is, ez alkalommal is készséges örömmel ragadjuk meg a kínálkozó alkalmat arra, hogy mindenkit, aki bármily minőségben iparunkhoz tartozik, ebben keresi meg mindennapi kenyerét és ezen akar boldogulni, arra buzdítsunk, hogy minél előbb lépjen a nyugdíjgyesület tagjai sorába.

Tanonczügyi szakosztály.

A szövetség tanonczügyi szakosztályának működéséről a napirend során részletes beszámolót fog tartani e szakosztály előadója Walter Károly igazgató. Mi a magunk részéről csak annak a bejelentésére szorítokunk, hogy a szakosztály vezetősége, a budapesti vendéglősök szakirányú tanoncziskolájának felügyelőbizottsága és főleg ennek elnöke Glück Erős János ebbeli működésének első évében nagynevű elődje minden tekintetben méltó utódjának bizonyult, és hogy a szakosztály az elmúlt évben is megszakitás nélkül folytatta a magyar szállodás és vendéglősipar fejlesztése és felvirágoztatása, és különösen a vendéglősipari szakoktatás eszméjének fejlesztése, a szakiskolák országos szervezése érdekében évtizedeken át kifejtett lelkes, önzetlen és áldozatkész munkásságát. Ily viszonyok között nagy meglepetéssel és bizonyára még nagyobb fájdalommal töltött el bennünket Glück E. Jánosnak a budapesti szakiskola felügyelőbizottsági elnöki, és így a szövetségi tanonczügyi szakosztályi elnöki tiszteletéről is közvetlenül a közgyűlés előtt bekövetkezett lemondása. Minthogy e lemondás visszavonhatatlan, helyének mielőbbi betöltése budapesti ipartársulatunk feladatát fogja képezni.

Pilseni Eredeti Sör.

A pilseni Genossenschafts-Brauerei legmodernebb technikai berendezésével elérte azt, hogy gyártmánya a földgömb legtávolibb részébe szállítva sem veszti el eredeti frissességét. **A pilseni eredeti sör a kontinens legkiválóbb zamatu söre;** kezelése nem okoz nagyobb gondot, mint a hazai söröké. A pilseni sör nálunk megrendelhető és szívesen szolgálunk közelebbi megállapodásokra vonatkozó felvilágosításokkal.

PANNONIA bortermelő és borértékesítő részvénytársaság BUDAPEST, VII., Károly-körút 13., mint a **Pilsener Genossenschafts-Brauerei** magyarországi vezérképviseletc. ♦♦ Telefon 160-61. ♦♦

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ
BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ
BAKTERIUM-MENTES
 természetes ásványviz
üdit, gyógyít. Kapható mindenütt.
 Budapesti főraktár: V., Eötvös-u. 41. Telefon 86—85.

A budapestin kívül ezidőszerint *Debreczenben, Nagyváradon, Győr, Pécs, Temesvár, Kaposvár, Kolozsvár* városokban vannak szakirányú tanonciskoláink. Örömmel jelezhetjük, hogy a nyár elején Pozsonyban *Ambrus József* indított magyaranyu mozgalmat, ottani ipartársulatunk erkölcsi és anyagi támogatása mellett egy szakiskola létesítése érdekében.

A szövetség erkölcsi gyarapodása.

Örvendetes jelenség, és az országos szövetség szempontjából is figyelemreméltó tény, hogy a vidéki ipartársulatok szaporodása újabb időben folytonos és feltűnő emelkedést tüntet fel. Az ipartársulatok alakításának munkálatait rendszerint a városok, megyeszékhelyek egy-egy vezető embere veszi kezébe, akit szövetségünk lát el alapszaablymintával stb. szükséges utasításokkal, segítségével és felvilágosításaival jelentékenyen elősegítve azok munkáját, akik e közérdekű munkásságra vállalkoznak. Az elmúlt év folyamán így vettünk részt a *félegyházi, nógrádvármegyei, a nezsideri és rajkai járási, a tata-tóvárosi, a turóczi, esztergom- és vasvármegyei* ipartársulatok megalakításában. Megjegyezzük még, hogy épp a közelmúlt napokban alakult meg újból a *vasvármegyei* vendéglősök ipartársulata, és hogy a mozgalom vezetője *Herczegh Ferencz*, volt győri ipartársulati elnök, szövetségünk kiváló tagja szintén tőlünk kérte az alakuláshoz szükséges tudnivalókat.

Ez a tény is örömmel és megelégedéssel regisztráljuk, mert szintén amellet bizonyít, hogy szövetségünk vezető szerepét kartársaink az egész országban elismerik, és minden közérdekű ügyben bizalommal fordulnak hozzánk.

(Folyt. köv.)

SZULTÁN
 BŐRÉS DÚS
 LITHION
 FORRÁS
 KIVÁLÓ VEGYIÖSSZETÉTELŰ

Kutkezelőség: Eperjes. — Megrendelhető: A Magyar ásványviz forgalmi és kiviteli részvénytársaságnál Budapest. — Telefon: 162—84.

TÁRSULATOK. EGYESÜLETEK.

A Budapesti kávéipartársulat közleményei.

Fölvétetett Budapesten, 1910. évi december hó 12. napján, a budapesti kávéipartársulat választmányának üléséről.

Jelen voltak: *Harsányi Adolf* elnök, *Upor József*, *Szeiffert Antal* alelnökök, *Holstein Zsigmond* pénztáros, *Gruber Károly* ellenőr; *Gál Arnold*, *Gárdonyi József*, *Kallós Márkus*, *Mészáros Győző*, *Petrovics György*, *Steuer Marcell* választmányi tagok; *Kemény Géza* titkár.

205. Elnök az ülést délután 4 és háromnegyed órakor megnyitván, bejelenti, hogy *Brück Károly* és *Katona Géza* elmaradásukat kimentették. Az előző ülés jegyzőkönyvének a hitelesítésére *Szeiffert Antal* és *Kallós Márkus* urakat kéri föl.

206. Az 1910. évi november hó 21-én tartott ülés jegyzőkönyve fölolvastatván, észrevétel nélkül hitelesítették.

207. Elnök a fájdalom igaz érzetével emlékezik meg *Strausz Antal* ipartársulati tagnak a tegnapi napon bekövetkezett haláláról. A boldogult mindenkor lelkes hive volt az ipartársulatnak, érdekeit mindég a szívén viselte, kartársai iránt tanúsított vonzalmával és ragaszkodásával mindenkinek a szeretetét és ragaszkodását érdemelte ki. Indítványozza, hogy a választmány a gyászest fölött mély részvétét nyilvánítsa és a gyászoló özvegyhez intézzen részvétiratot. A választmány az elnök indítványát elfogadja.

208. Titkár jelenti, hogy az elnökség új tagokul *Pach Pál*, *Rosenfeld Zsigmondné*, *Tóth Károly* és *Lukács Miklós* kávéoskat 20 K beiratási díjjal; üzletüket megszüntették és kiléptek: *Laudon Miklósné*, *Ripp Ignác*, *Roth Kálmán*, *Steingieszer Hermann*, *Hochsinger Miklós*, *Földesi Lipót*, *Horváth Kajetán*, *Weisz Ignác*. Tudomásul szolgál.

209. *Holstein Zsigmond* jelentést tesz *Oesterreicher* Jakab volt kávéos vagyoni viszonyainak megvizsgálásáról és minthogy a nevezett elaggott kávéos tényleg szorult anyagi viszonyok között van, javasolja, hogy részére állandó havi segély engedélyeztessék. A választmány *Oesterreicher* Jakab részére 1911. január 1-től 10 K állandó havi segélyt engedélyez.

210. Özv. *Czyzevicz* Ferenczné segély iránti kérvénye tárgyalatván, a választmány a nevezett részére 10 K rögtöni segélyt engedélyez.

211. Elnök jelenti, hogy *Harkai Gyula* ipartársulati tag a karácsonyfa-alapra 13 K 50 fillért adományozott. A választmány a nemeslelkű adományért őszinte köszönetét nyilvánítja.

212. Elnök jelenti, hogy a *Némái Antal*-alapítvány kamataira hirdetett pályázat lejárt. Javasolja, hogy a rendelkezésre álló 140 K egyharmad része (46 K 66 fillér) a munkanélküli alaphoz csatoltassék és azzal együtt osztassék ki. Egyben jegyzi, hogy a kávéosok részére főtartott kétharmad részt (93 K 34 fillér) *Neumann Lipótné*, *Roth Albertné*, *Dub Jakab*, *Steiner Dávid*, *Horváth Györgyné*, *Schön Józsefné* és *Oesterreicher* Jakab segélyesek között egyenlő arányban fogja kiosztani. A választmány az elnök javaslatát elfogadja és jelentését tudomásul veszi.

213. Elnök javasolja, hogy a munkanélküli alapot kezelő bizottságba *Upor József* alelnök emlékte alatt *Brück Károly*, *Gárdonyi József*, *Gruber Károly*, *Holstein Zsigmond* és *Mészáros Győző* urak küldessenek ki, — tanácskozási joggal pedig a segédszemélyzet sorából *Arvay Lipót*, *Gárdos Sándor*, *Horváth Lajos*, *Magyarics Ágoston* és *Lénárt Kálmán* hívassanak meg. A választmány ehhez a javaslatához járul.

214. Az országos gyermekszanatórium egyesület újabb kérvényt adott be karácsonyi gyűjtésének támogatása ügyében. Minthogy azonban, az elnök jelentése szerint, az egyesület kérelmétől szóbeli bejelentése szerint elállott, a választmány a tárgyat a napirendről leveszi.

215. *Müller* Antal levele, melyben a jubileuma alkalmából nyilvánított üdvözléért köszönetet mond, tudomásul szolgál.

216. Az iparos és kereskedő tanoncz-otthon alapítására vonatkozó fölhívás fölött a választmány napirendre tér.

217. Elnök bejelentését, amely szerint az ipartársulati iroda részére a bécsi és berlini szaklapokat megrendelte, a választmány helyesléssel fogadja.

219. Elnök jelenti, hogy a munkaközvetítő intézetben a törzslap rendszert óhajtja bevezetni. Minthogy ezt a mun-

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

kát a rendes személyzettel elvégezni nem lehet, fölhatalmazást kér, hogy az ipartársulati gépirónót a délelőtti órákra a munkaközvetítőben alkalmazhassa. Az ezért járó díjazás megállapítására nézve az első hónap leteltével a végzett munka méltányolása alapján külön fog javaslatot tenni. A választmány az elnök javaslatához hozzájárul.

221. Elnök jelentését, amely szerint *Grünhut és társa* cég a társulat pártoló tagjainak a sorába lépett, a választmány helyesléssel fogadja.

222. Elnök javasolja, hogy az általános beszerzési és szállítási rt. kéressék föl, hogy január hó elején a hírlapszállításból a társulatot illető részesedéstről számoljon el; továbbá, hogy az árjegyzéket a társulat részéről kiküldött bizottsággal egyetértően revideálja, végül, hogy arra nézve is intézkedjék, hogy a karácsonyi számok és azok mellékletei pontosan kézbesítenessenek. A választmány ezt a javaslatot egyhangulag elfogadja.

223. Elnök jelentését, amely szerint a *Stefánia gyermekórház* részére 10 K adományt utalványozott, a választmány tudomásul veszi.

224. Elnök javasolja, hogy *Vas Samu* munkaközvetítő intézeti ügyvezetőnek 100 K, *Szántó Simon* pénzbeszedőnek 20 K, *Györy Margit* gépirónóknak 10 K és *Vályi Lajos* szolgának 10 K ujévi ajándék utalványoztassék és fölhatalmazást kér, hogy a szokásos kisebb ujévi ajándékokat (levélhordóknak, házmestereknek stb.) folyósíthassa. A választmány a javaslatot elfogadja és a kért fölhatalmazást megadja.

225. *Steuer* Marcell fölemlíti, hogy a főváros törvényhatósága a járdafoglalási díjakat fölemelte; kérdi, hogy történt-e ebben az ügyben a társulat részéről és ha igen, milyen intézkedés. Elnök válaszolja, hogy ez az ügy még a tavasszal indult meg, amikor is a társulat terjedelmes kérvényt adott be, kérve a mostani díjak föntartását. Ő, mihielyt arról értesült, hogy az ügy napirendre kerül, eljárt támogatásért a VII. kerületi bizottsági tagoknál, de ezek kijelentették, hogy az áremelés jelentéktelen és abban meg kell nyugodni, mert a járda a fővárosnak is többbe kerül. Egyebet nem tehetett, de ha a választmány kívánja, a hozott határozat ellen még lehet fölbebezni. *Kallós Márkus*, *Gruber Károly*, *Gárdonyi József* azt hiszik, hogy a fölbebezés czél-talan és annak mellőzését kérik. Elnök ismételt fölvilágosításai után a választmány kimondja, hogy ebben az ügyben fölbebezni nem óhajt.

226. *Kallós Márkus* a maga és ama társai nevében, akik zenét tartanak, kérelemmel óhajt az elnökhöz fordulni. A zenélési zárórának 3 óráig való meghosszabbítását az érdekelteknek most két nappal előbb kell kérelmezni, amely intézkedés rájuk nézve hátrányos. Czélszerű volna az, ha a díjat azon a napon, esetleg az éjjeli órában is lehetne lefizetni, amikor a záróra meghosszabbítására szükség van. A jelenlévő *Vörös Ernő* ipartársulati tag a *block rendszert* ajánlja, ami abban áll, hogy a kávé előre megváltán az igazolványt tiz meghosszabbításra és a zenélés napján egyegy jegyet adna át akár a rendőrségi központi ügyeletesnek, akár az utcai rendőrszemnek. Mindketten kérik az elnököt, járjon közbe a rendőrségnél, hogy ez az ügy rendeztessék. Elnök kijelenti, hogy tudomása szerint ebben az ügyben a társulat már régebben adott be előterjesztést a főkapitányhoz, de ez még elintézve nincsen. Az elintézést meg fogja sürgetni és általában mindent el fog követni arra nézve, hogy ez az ügy az érdekelt tagtársak megelégedésére oldassék meg. Az eredményről a legközelebbi ülésen be fog számolni. A választmány az elnök választát egyelőre közzététel tudomásul veszi.

Egyéb tárgy hiányában elnök az ülést délután 6 és fél óraor berekesztí. Km.

Harsányi Adolt s. k.
elnök.

Hivatalos kimutatás a budapesti kávéipartársulat munkaközvetítőjének működéséről.

Az 1909. évben elhelyezett munkások száma: 17600.
Elhelyeztetett:

H ó n a p	1909	1910
Január	173	1545
Február	835	1119
Március	1219	1537
Április	2259	1818
Május	1764	2202
Junius	1679	1936
Julius	1451	1808
Augusztus	2076	2222
Szeptember	1727	1846
Október	1518	1597
November	1127	1243
December 15-éig	6 4	664

Elhelyeztetett:

1910. évi december hó 1. napjától 15. napjáig.

	állandó	kisegítő
főpincér	9	—
főszolgáló	68	131
kávéfőző	16	206
kávéfőzőnő	2	1
konyhalegény	14	49
főlirónő	32	12
takarítónő	17	—

Budapest, 1910 december 16.

A budapesti kávéipartársulat elnöksége.

A „budapesti kávéosok szövetsége“ közleményei.

Fölvétetett Budapesten, 1910. évi december hó 12. napján, a budapesti kávéosok szövetsége végrehajtó bizottságának üléséről.

Jelen voltak: *Mészáros Győző* elnök, *Gárdonyi József*, *Kallós Márkus* alelnökök, *Holstein Zsigmond* pénztáros, *Gruber Károly* ellenőr, *Vörös Ernő*, *Harsányi Adolf*, végrehajtó bizottsági tagok, *Szeiffert Antal* számvizsgáló, *Kemény Géza* titkár.

44. Elnök az ülést délután 4 óraor megnyitván, az előző ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére *Harsányi Adolf* és *Szeiffert Antal* urakat kéri föl.

45. Elnök mélyeséges fájdalommal emlékezik meg *Strausz Antal* szövetségi tagnak váratlanul bekövetkezett haláláról. Az elhunyt tagtárs élénk részt vett a szövetség működésében és fiatal korban bekövetkezett halála nagy veszteség a közügyekre. Indítványozza, hogy a bizottság a gyászest fölött mély részvétét nyilvánítsa és a hátramaradt özvegyhez részvétlevelet intézzen. A bizottság az elnök indítványát mély részvételével nyilvánította mellett elfogadja.

46. Az 1910. évi szeptember hó 26-án tartott ülés jegyzőkönyve fölvastatván, észrevétel nélkül hitelesítetett.

47. Elnök bemutatja az Erzsébetvárosi munkásgimnázium egyesületnek támogatást kérő levelét. A bizottság annak hangsúlyozása mellett, hogy az ipartársulat az egyesületet megfelelően támogatja, a kérelem fölött napirendre tér.

48. Elnök bejelentését, mely szerint *Müller Antal* 40 éves vendéglősipari működése alkalmából rendezett ünnepségen résztvett és a jubilánst a szövetség nevében üdvözölte, helyesléssel vétetik tudomásul.

49. Elnök javaslatára elhatározza a bizottság az *Iparoskáté* c. könyvet a szövetség részére egy példányban megrendelni.

50. Elnök bejelentését, mely szerint a *drágaság elleni küzdelem* ügyében tartott polgári nagygyűlésen a szövetség képviselőjében résztvett, tudomásul szolgál.

51. Elnök bemutatja *Schabenböck József* levelét, melyben hátralékának elengedését kéri. A bizottság a kérelmet nem teljesíti, hanem felkéri *Petrovics György* szövetségi tag urat, hogy a folyamodóval érintkezésbe lépve, vele méltányos egyezséget hozzon létre.

52. *Titkár* jelentését, mely szerint a tagsági díjak rendszeren folynak be, a bizottság tudomásul veszi.

Szálloda eladás!!

Vidéki szálloda azonnal eladó vagy bérbeadó. — Értekezhetni lehet: Budapest, Kálvin-tér 18. sz. alatti kávéházban.

53. *Titkár* jelentést tesz a *Weisz* Richard elleni pör állásáról. A bizottság fölkéri *Holstein* Zsigmond pénztáros urat, hogy *Weisz* Richarddal, méltányos egyezséget létrehozni sziveskedjék.

54. *Elnök* javaslatára a bizottság az ipartársulati munkánélküli alap támogatására 300 koronát szavaz meg. Egyéb tárgy hiányában elnök az ülést délután 5 és egyegyed óra-
kor berekeszti. Kmff.

Mészáros Győző s. k.
elnök.

A „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ közleményei.

Hivatalos kimutatás a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ ingyenes munkaközvetítője működéséről.

Az 1910. évben elhelyezett munkások száma: 11.512.

Elhelyezettett:

Hónap	1910. év
Junius	1526
Julius	2204
Augusztus	2670
Szeptember	1872
Október	964
November	1264
December	1012

Elhelyezettett:

1910. október hó 25-től 1910. december hó 25-ig.

	állandó	kisegítő
Főpincér	4	—
Éthordó	111	315
Borfiu	62	92
Csapos stb. férfi személyzet	142	24
Szakács	5	10
Gazdaasszony	3	—
Felirónó	4	—
Szakácsnő	22	8
Salátás és kézüleány	39	11
Szobaasszony	12	—
Szobaleány	19	—
Mindenesleány	70	30
Mosó- és vasalónő	29	—

Az ipartársulat elnöksége.

KÜLFÖLD.

Svájcz idegenforgalma és szállodáipara 1909-ben. A kantonok 1909. évi idegenforgalmáról szóló hivatalos jelentések, amelyekben a szállodai ipar állapotára vonatkozólag is sok érdekes adatot találunk, most jelentek meg. A *genfi kantonban* — e jelentések szerint az 1909. év folyamán az idegenforgalom ismét kevesebb eredményt tudott felmutatni, mint az előző évben, úgy, hogy az érkezett külföldi személyek száma alig érte el a 193.000. Ezekből volt francia 47.340 személy és magyar vagy osztrák 7.400. Általános az a panasz, hogy az idegenek sokkal kevesebbet vásárolnak, mint az előző években, hogy csak rövidebb ideig tartózkodnak svájci területen, csak a kisebb emberek száma emelkedik, míg ellenben a többit vásárló gazdagok száma mindjobban kisebbedik. Ha az itt megfordult idegenek nemzetiségét tekintjük, úgy megállapíthatjuk, hogy az orosz alattvalók száma emelkedett legjobban. A városokban a szállodaügy igen szépen virágzik és dusan jövedelmez, evvel szemben a magaslatozon levő szállodáknak az 1909. év nem kedvezett, sőt némely helyeken oly rossz volt a helyzet, hogy több nagyobb szállodát be kellett zárni és épen az igazi fődínyben, mikor más években legnagyobb volt a forgalom. A szállodai iparnak leginkább a rossz, tartósan hűvös időjárás ártott. A várt nagy idegenforgalom, melyet a Kalvinegyház 400 éves fennállási ünnepségeknél kellett volna meghozni, szín-

tén elmaradt s hogy az idegenek nem tartózkodtak itt huzamosabb ideig, hasonlóan a kedvezőtlen időjárásnak tudható be. A svájci szállodásipar a lefolyt esztendőben a nyári hónapok folyamán csak igen kevésbé kedvező üzleti eredményeket szolgáltatott. Az augusztus hónapban beállott időjárás fordulat főként a hegyeken fekvő szállodákat üzleti szempontból igen kellemetlenül érintette és ezeknek súlyos veszteségeket okozott. A vendégek ugyanis az időjárás fordulat következtében a szezon hátralevő részét az alacsonyabb helyeken fekvő szállodákban töltötték el. A mi specialiter *Zürichet* illeti, ez az idegenforgalom hanyatlásáról a jelentés évében éppen nem panaszkodhatott, mert a megtartott »Gordon-Bennet« repülőversenyek következtében az idegenek tömegesen keresték föl. *Luzern*, amely a legutóbbi esztendő tapasztalatai szerint mindinkább a világsport egyik főszínhelyévé kezd válni, lóversenyeivel és kormányozható lég-hajókkal való felszállásaival környékére az idegeneket mind tömegesebben vonzza. Az első rangú és teljesen modern és a technika minden újabb vívmányával felszerelt svájci szállodáknak a jelentés évében az u. n. fényűzési szállodáknak (»Hotels de luxes«) *Luzernben*, *St.-Moritzban*, *Genfben*, *Laussaneban* és más helyeken történt felállításuk következtében igen komoly versenytársa akadt.

Szállodásipari szakiskola Párisban. Párisban nemrég egy szakiskola nyílt meg, melynek célja az ifjabb francia nemzedéknek a szállodásiparra kiépítése. Az alapítókat főleg az készítette a szakiskola létesítésére, hogy Franciaországban ezen épp oly fontos, mint jövedelmező iparág külföldiek, nevezetesen németek, svájciak és osztrákok kezében van. A »*Syndicat General de l'industrie hoteliere*« tehát a szakiskola létesítésével ezen ipart a francziák részére törékzik visszahódítani és ennélfogva oly tökéletesen szervezte ezen intézményt, hogy az a legmesszebbmenő igényeknek is meg fog felelni. A szakiskolát, mely már néhány hónapja működik, mult évi október havában nyitották meg ünnepélyesen, mely alkalommal a párisi kereskedelmi és iparkamara egyik legkiválóbb tagja: *Demeletti* a szakiskola célját következőleg ismertette: Az első évben mindama elméleti ismeretekre fogják a fősulyt fektetni, melyekre egy *uptodate-szállodásnak* feltétlenül szüksége van, így például az *angol, német és olasz nyelvre*. Nagy sulyt fognak továbbá helyezni a szállodai ipar igényeire alkalmazott *könyvelés tanítására, a földrajzra* — különös tekintettel Franciaország éghajlati viszonyaira — valamint a *szállodaépítésre* és főleg az ebben érvényesíthető *egészségügyi berendezésekre*, hogy a tanulók a modern utazó-közönség legkényesebb igényeinek is mindenben meg tudjanak felelni. A tulajdonképeni *tanonczidő* a tanfolyam második esztendejére esik, amennyiben a szindikátus tagjai kötelezték magukat, hogy a tanulókat szállodákban alkalmazzák, hogy ott a kellő gyakorlati ismereteket is megszerezhessék. A második év után az ifjak mint kész manager-k lépnek ki az életbe. Tandijfizetést csak az első évben kötelező, a második évben a tanulóknak nemcsak hogy tandíjat nem fizetnek, hanem a szállodás részéről ingyen lakást és ellátást kapnak. A szakiskola ünnepélyes megnyitásán az elnök ünnepi beszédében különösen kiemelte, hogy egy egészen új szállodástypust kell nevelni, melynek úgy általános műveltség, mint szakképzettség tekintetében a mai átlagnál magasabb fokon kell állnia. Az iskola fenntartói a kereskedelmi kormány és a párisi kereskedelmi és iparkamara. (F—ö.)

A kávéházi árak emelése Bécsben. A kávéárak rendkívüli emelkedésének hatása alatt Bécsben a kávéosok komolyan foglalkoznak azon eszmével, hogy a kávé és egyéb kávéházi italok árát felemeljék. A nyers kávé ára ugyanis tudvalevően 40 fillérrel, sőt a mult évi december óta már többel is emelkedett kilogrammonként. Minthogy azonban — főleg a belvárosi — kávéosok a kávé árát már 1909-ben felemelték, ezek más uton fognak a maguk kárpótlásáról gondoskodni. A külvárosi kávéosok azonban nemcsak a kávé, hanem az összes italok és a kártyapénz árát is fel fogják emelni. *Eghker Ferencz*, a bécsi kávéipartársulat elnöke kijelentette a »*Neues Wiener Tagblatt*« tudósítójának, hogy a kávéosok a kávé és a tejfel megrágulása, a likőráraknak a szeszadó emelése folytán előidézett emelkedése folytán szintén kénytelenek lesznek áraikat emelni, annyival is inkább, mivel a mindinkább nagyobb mérvet öltő házbéremelések a kávéosokat egyébként is válságba sodorták. Az árak emelésére vonatkozólag egy-
sleges megállapodás még nem történt a kávéosok között, da-

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

czára annak, hogy a legtöbb kávéházban már nemcsak a kávé, hanem a likőrök, vaj, tojás, kártyapénz árát is tényleg fel-emelték. A kávések az áremelést egymástól függetlenül, üzleti igényeikhez mérten hajtják végre.

A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” minden pénteken

társas reggelit tart.

1911. évi január hó 13-án: Gundel Ferenc vendéglőjében („Virágbokor”).

1911. évi január hó 20-án: Mayer Ferenc vendéglőjében (Arany János-utca).

Löwenstein M. utóda Horvát Nándor es és kir. udvari szállító (VII., Vámház-körút 4. Telefon 11—24.) *Évüzenetek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőinek és kávéházaiknak állandó szállítója.* Fiókiüzlet: IV., Kishid utca 7. (Telefon 11—48.)

VEGYES HIREK.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS. Január hó elsején új előfizetést nyitunk lapunkra. Ez alkalommal azon kérést intézzük régi előfizetőinkhez, sziveskedjenek előfizetésüket mielőbb megújítani, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

Tisztelettel
a „Magyar Vendéglős- és Kávésipar”
szerkesztősége és kiadóhivatala
Budapest, VI., Felsőerdő-sor 11. sz.

Uj nyugdíjgyesületi tagok. Az 1910. év december havának második felében a Sz. V. K. P. és K. O. Ny.-be a következő új tagok léptek: **Budapest:** Buchinger János vendéglős (2000), Mayer Pál főpinczér (2000) és Markvart Andor (1000), Schrantz Károly (1000), Lamos Géza (600), Jedely István (1000) pinczerek és Stohl Viktor (2000) szakács; **Pozsonyban:** Dax József (1000), Raitl János (2000), Davidek Bódog (4000), Szmekta Károly (2000), Koronhaly Alajos (4000), Panhof Mátyás (4000), Riener Mihály (2000), Presser József (2000), Steinitz Mihály (2000), Kotzmann Márton (1000), vendéglősök, Kölln Ottó (1000) kávé, Ambrus József (1000), Cseh János (2000), Zsáry Géza (1000) főpinczerek, Németh Gyula (1000), Tibiger István (2000), Schmitt Pál (1000), Fülöp József (1000), Nyesó András (1000) pinczerek.

Bokros Károly üdvözlése. A nezsideri és rajkai járási ipartársulat Bokros Károlyt, orsz. nyugdíjgyesületünk érdemes elnökét a »Fogadó«-ban ellene megjelent támadások alkalmából a következő tartalmú átirattal üdvözölte: *Nezsideri és rajkai járási szállodások, vendéglősök és kávések ipartársulata.* Nagyságos Bokros Károly urnak, vendéglős, az orsz. nyugdíjgyesület elnöke, *Budapest.* A Nagyságod ellen a »Fogadó« című szaklapban (?) megjelent durva és igazságtalan támadásokról értesültünk, és azokat mély megvetéssel elítéljük. Amidőn kérjük Önt, hogy eddigi ügybuzgó és sikeres tevékenységét iparunk fejlesztése érdekében, melyet minden józan gondolkozású ember csak elismerni és megbecsülni tud, bátran folytassa, fogadja ezuton legőszintébb szeretetünk és igaz ragaszkodásunk kifejezését. Kelt Pándorfalun, 1910. évi december hó 5-én. Rosner Ignác elnök, Constanczer József alelnök, Kappler Konrád titkár. — Ezen átiratra Bokros Károly a következő levélben válaszolt: *Budapest, 1910. december hó 23.* Nagyságos Rosner Ignác vendéglős urnak, mint a »Nezsideri és rajkai járási szállodások, vendéglősök és kávések ipartársulata« elnökének, *Bruck-Királyháza.* F. hó 5-én kelt hivatalos átiratukat őszinte és mély köszönettel vettem, és megvallom, hogy derék és becsületes határozati kartársaim ragaszkodásának és becsülésének spontán megnyilatkozása lelkemet igaz örömmel töltötte el. Amikor ezért Önöknek hálásan köszönetet mondok, megnyugtathatom Önöket, hogy az ellenem intézett durva támadás, a hivatalon elemek alaptalan rágalmai munkakedvemem, ipari közügyeink iránti lelkesedésemem egy cseppet sem szegték vagy rendítették meg. Nagy fegyverem nekem nyugodt önzetemet, a jók és igazak velem való együttérzése, és ezért

a megkezdett uton továbbhaladva, remélem, hogy a közérdek szolgálatába állított önzetlen munkásságunk mezején még sokáig is igen gyakran fogok Önökkel találkozni. E reményben maradok igaz kartársi szeretettel őszinte hívük *Bokros Károly* s. k.

A Törley-czég legujabb adománya. A Törley Jozs. és Tsa budafoki pezsgőgyár a Magyar kereskedelmi u'azók leg-utóbb lefolyt országos jubiláris ünnepségén ezen egyesület nyugdíjalapja javára tízezer koronát adományozott. A nagyszerű, és a maga nemében szinte páratlan nagylelkű alapítvány híre az érdekelteken kívül a magyar társadalom leg-szélesebb rétegeiben is osztatlan feltűnést és elismerést keltett, különösen pedig a vendéglősök körében, ahol az alapítvány híre a tizenkét év előtt lezajlott debreczeni orsz. vendéglőskongresszus emlékeit idézte fel, amikor a Törley-ház majdnem teljesen hasonló körülmények közt tette le tízezer koronás alapítványát orsz. nyugdíjgyesületünk alapja javára. Amint akkor a kálvínista Róma tanácsházában ülésező vendéglősök arczára kiült a lelkesedés lángja és a régi falakról visszacsapó éljen az akkor még élő Törley nevét dörögte, úgy most a derék utazók, a magyar kereskedelem érdekeinek ezen érdemes üttörői is, feltörő lelkesedéssel éltették a Törley József-házat, és annak két érdemes, hivatásukat méltón betöltő képviselőjét, Pfender Emil és Szepte Imre igazgatókat, de különösen a ház nemeslelkű nagyasszonyát, özv. csantavéri Törley Józsefné urnót. Most az egyesület, a nagy-számu külországi és vidéki küldöttségek tagjai a hála és köszönete érzésével viszik szét a szélrősa minden irányába a Törley-ház dicséretét, melyet méltón koronáz be Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter nyilatkozata, ki — midőn Törleyek adományát az egyesület díszközgyűlésén neki is bejelentették — a következő nyilatkozatot tette: *Nagyon szép! Ismerem e ház áldozatkészségét. A Törley-ház mindig első helyen áll, ha az ipar vagy kereskedelem érdekeiért áldozni kell!*

Miniszteri elismerés. Lapunk egyik megelőző számában megírtuk, hogy Gundel Károly vendéglős, orsz. szövetségünk és budapesti ipartársulatunk érdemes elnökének, Gundel Jánosnak fia, a tátralomniczi szállodák és sporttelepek volt igazgatója, átvette Wampetics Ferenc országoshírű város-igeti vendéglőjét. Megírtuk ez alkalommal azt is, hogy az új vendéglős vállalkozása bizonyára nemcsak a székesfőváros összes vendéglősei körében fog osztatlan örömet kelteni, hanem hogy vendéglősipari közintézményeink is egy oly kiváló erőhöz jutnak. Gundel Károlynak Budapestre költözése révén, mely erő rövid időn belül nemcsak méltánylásra fog találni, hanem érvényesüléshez is fog jutni. Gundel Károlynak az orsz. nyugdíjgyesület igazgatóságába történt megválasztása már ebbeli várakozásaink beteljesedésének kezdetét jelenti, hogy pedig minő méltánylásra és elismerésre talált eddigi munkálkodása az iparunkon kívül álló körökben és hivatalos helyen, annak legjobb bizonyítéka az a rendkívül megleghangyos levél, melyet gróf Serényi Béla m. kir. földmívelésügyi miniszter intézett hozzá Tátralomniczról történt távozásakor. A miniszter levelének, melyre az egész vendéglősipar méltán lehet büszke, következő a szövege:

M. kir. földmívelésügyi Miniszter.
65457/IV. sz.

A tátralomniczi szállodák és sporttelepek vezetésétől megválása alkalmából nem hagyhatom említés nélkül azon buzgó szolgálatait, amelyeket ezen közérdekű intézményeknek vezetése és fejlesztése körül azoknak a Magyarországi Szálló és Fürdővállalattól történt átvétele óta több éven át kifejtett. Midőn tehát a telepek további vezetésétől sajnálatomra eltávozik, egyuttal készséggel ragadom meg ez alkalmat, hogy sikeres és közhasznú működéséért, melyet a Tátravidék fellendítése körül úgy a közönség, mint a magam teljes megelégedésére több éven át kifejtett, Önnek teljes elismerésemem nyilvánítsam.

Budapest, 1910. november hó 12-én.

Gróf SERÉNYI s. k.

Páris Vilmos, a müncheni Hofbräu-sörgyár és a Sandrik-ezüstárugyár népszerű képviselője, e képviselői megtartása mellett, átvette a budapesti Borhegyi F. bornagykereskedő-czég képviselőt is. Ebbeli munkásságában remélhető, hogy a kitünő és régi kedveltségnek örvendő bornagykereskedő-czég szolgálatában kiváló eredményeket fog elérni.

Vendéglősbal Győrött. A győri vendéglősök, szállodások és kávések a pinczeregylettel jövő év február 9-én, a

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

farsangban nagy elítált rendeznek részben a pinczérszakiskola, részben a pinczér ingyenes elhelyező intézet javára.

Pinczekávémérések. A budapesti kávémérők ipartársulata irtóháborút kezdett a *pinczekávémérések* ellen, amelyek semmiféle irányban nem kedvezők a közönségre. Az ipartársulat a tanácshoz intézett beadványban kifejti, hogy a kávémérések legtöbbször minden egészségügyi és tisztasági követelménnyel ellentétben vannak. A kerületi előljáróságok a kérelem teljesítését ellenzik, mert — szerintünk — a szegényebb népek határozottan szükségük van a kávémérésekre, akármilyen helyiségben is, a fő az, hogy a helyiséget kellőképpen ellenőrizze a hatóság.

Orvostudorrá avatott szállodatulajdonos. Grácban az ottani tudománygyetemem nemrég a merani »Tirolerhof« szálloda tulajdonosát, Josef *Auffingert*, az orvostudományok tudorává avatták.

Üzleti hírek. *Grätz* Vilmos főpinczér, ki mint a pozsonyi pinczeregylet titkára tette nevét országszerte ismertté, megvette Pozsonyban Krausz Adolf kávéházát a Frigyes főherceg-uton. — A párkányi új vendéglőépületben lévő szállodát, vendéglőt és kávéházat *Geyer* Lajos vendéglős vette át. — *Lutz* Vilmos vendéglős átvette a somogy megyei kisberkii uradalmi nagyvendéglőt. — *Rosenthal* Sándor kávé e hó folyamán nyitotta meg Temesvárott teljesen újjáalakított »Otthon«-kávéházát. — *Horti* Balázs vendéglős átvette Ujvidéken az »Erzsébet«-szálloda kávéházát és vendéglőjét.

A marosvásárhelyi pinczerek asztaltársasága, miként minden évben, úgy az elmúlt évben is több szegénysorsos iskolás gyermeket öltöztet fel meleg ruhával, téli felöltővel, csizmával és sapkával. A téli ruhák kiosztása december hó 23-án délután ment végbe a »Transylvánia«-szálloda »Székely-szobájában«.

Pesti Hirlap. Az évforduló alkalmából felhívjuk a magyar olvasóközönség figyelmét a legelterjedtebb napilapra, a Pesti Hirlapra, melynek fő erőssége, hogy pártokon kívül és felül állván, szigorú ellenőrzést és igazságos kritikát gyakorolhat mindennel és mindenkivel szemben. Ennek köszönheti a magyar sajtóban páratlanul álló nagy népszerűségét. Valamint annak a körülménynek, hogy a legjobb és legbővebb tartalmat nyújtja olvasóinak (hasonló ár mellett hasonlíthatatlanul nagyobb terjedelemben jelenik meg, mint a többi napilapok) és még külön kedvezményekkel is szolgál olvasóinak: *naptárral* és *divatlappal*. Aki most egyszerre negyedévre fizet elő (január—március), az ingyen kapja a *Pesti Hirlap 1911-re szóló nagy képes naptárát*, mely gazdag szépirodalmi és közhasznú, ismeretterjesztő tartalommal jelent meg s az év eseményeit feltüntető, 40 oldalra terjedő pompás képeket is foglal magában. A Pesti Hirlap munkatársai sorába számíthatja napjaink legjelesebb és legkedveltebb íróit, kik közül legyen elég kiemelnünk Abonyi Árpád, Eötvös Károly, Gárdonyi Géza, Heltai Jenő, Molnár Ferenc, Murai Károly, Lux Terka, Porzolt Kálmán, Szabóné-Nogáll Jaka, Szász Zoltán, Szomaházy István, Szini Gyula, Tömörkény István, Váradi Antal, gróf Vay Sándor, stb. neveit. Kivülök a naptárba irt még Bródy Sándor, Krudy Gyula, Garády Viktor, Alba Nevis, Bokor Malvin, Ráskai Ferenc, Kánizsai Ferenc, Pakots József, Lamperth Géza, Balla Ignác, Zsoldos László stb. S ezt a gazdag tartalmu és egész évig haszonnal forgatható könyvet minden új előfizető díjtalanul és bérmentve kapja meg, ha legalább negyedévre fizet elő. A Pesti Hirlap minden vasárnap 80—90—100 oldal terjedelemben jelenik meg s az ára mégis csak 10 fillér ezen a napon is. A lap előfizetői féláron rendelhetik meg a *Divat-Szalón* című, kitűnően szerkesztett, igen praktikus divatlapot, melynek szerkesztője *Szabóné-Nogáll Janka*, a jeles író. A Pesti Hirlap előfizetési ára egy óra 2 kor. 40 fillér, két óra 4 kor. 80 fillér, *negyedévre* (jan.—márc.) az *ajándék-naptárral együtt 7 korona*. A *Divat-Szalonnal együtt negyedévre 9 korona*. A Pesti Hirlap kiadóhivatala, hova az előfizetéseket legcélszerűbb postautalványon küldeni, Budapest, Váci-körut 78.

A nagykanizsai sörgyár közgyűlését múlt évi decz. 20-án tartották meg *báró Guttmann* Vilmos elnöklete alatt, melyen *Fellner* Henrik másodelnök és *Fehér* Miksa igazgatósági tag, a pesti magyar kereskedelmi bank igazgatói szintén résztvettek. A közgyűlés 6%, vagyis az 50 korona névértékű részvények után darabonként 3 korona osztalék fizetését határozta el. Új igazgatósági tagul *Surányi* József udvari tanácsost választották meg.

Egy szerelmes pinczér öngyilkossági kísérlete. *Szeles* József 27 éves győri pinczér múlt évi decz. 20-án a fiumei pályaudvar előtt szíven lötte magát azzal az egy golyóval, mely revolverében volt, mert — miként a kórházban előadta — a kedvese elhagyta őt egy öreg ember kedvéért. Ez és a hosszas munkanélküliség vitte a gyászos tetre.

A magyar föld mélyén sok drága kincs akad,
De az »Ilona artézi víz« legmélyebbről fakad.

UNGÁR MÓR ÉS TSA

törv. bej. szálloda, kávéház és vendéglő adás-vevést közvetítő irodája

BUDAPEST,

VII., Rákóczy-ut 62. sz.

☐ Telefon: 59—91. ☐

BORSEPRÓ

A legmagasabb árban veszek folyékony és sajtolt borseprőt és borkövet.

MOSKOVITS M., Kőbánya, Maláta-utca 14.

Modern vendéglők és szállodák

nem vesznek már többé jeget, hanem egy hűtőtelepet rendeznek be ezzel maguk állítanak elő hideget és jeget. **A géppel való hűtés olcsóbb, tisztább és egészségesebb a jég-hűtésnél.** Egy géppel, mint egy központból a sör, bor, hús, tej, zöldség külön-külön hűthető és még jég is előállítható. **Régi jégszekrények és hűtőkamrák géphűtésre átalakíthatók. Speciális gép kávésoznak és csuk-rászoknak.** — **L. A. RIEDINGER, AUGSBURG,** (Németország) hűtőgépgyár magyarországi vezérképviselte: ..

Gellért Ignác és Társa

Budapest, VI., Teréz-körut 41. — Telefon 12-91.

Kedvező fizetési feltételek! Gyors szállítás! Előkelő referenciák! Messzemenő garancia!

MATTONI-FÉLÉ
GISSHÜBLER
természetes
égyvényes
SAVANYÚVIZ.

Legjobb asztali és üdítő ital.

Kitűnő hatásának bizonyult köhögésnél, gégebajoknál, gyomor- és holyaghurutnál.

Mattoni Henrik Karlsbad és Budapest.

Mattoni
=Henrik
Budapest
Teréz körut 37

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Bérbeadandó

Resiczabányán

közvetlen a vasutállomás mellett épült

„KORONA“ nevű új szálloda.

Tíz újonnan berendezett vendégszoba, díszes étterem, télikert és kávéház, külön újonnan épült csapszékkal és depóval.

Minden helyiség berendezve, a jól felszerelt konyha, az összes szükségelt ezüstneműek, az ágyneműek azonnal bérbevehetők évi 7000 koronáért.

Egész éjjel nyitva, nagy forgalom.

A nagy gyárak bemenő és kimenő kapui előtt.

Ezen nagyszállodát átadni felügyeletem alatt egy óvadékképes nős pincérnek, mint üzletvezetőnek, kinek neje a főzést jól érti, szintén hajlandó vagyok.

Ebbeli ajánlatok az óvadék megnevezésével együtt beküldendők a tulajdonosnak:

Jurácsek Sándor,

szesznyakereskedőnek, RESICZABÁNYÁN.

A resiczai „PANNONIA“ nagyvendéglő és kávéházra szintén egy modern vendéglős kerestetik.

Vendéglő-bérbeadási hirdetés.

Elsőrendű vendéglő-helyiség Budapestben, előkelő politikai klub-helyiséggel kapcsolatban, nagy jövedelem-kilátással, most épülő díszes bérpalotában f. évi május 1-re

kladó.

Bővebb felvilágosítás a szerkesztőségben kapható.

Uj!! Megjelent a világhírű Uj!! SMITH PREMIER írógép X-es modell látható irással.

A látható írású SMITH PREMIER írógép a következő főelőnyökkel bír:



Az írás azonnal és állandóan látható. — Teljes billentyűrendszer váltó nélkül. — Szerkezete a legerősebb. — A betűkarok, valamint a kocsi a kopást teljesen kizáró golyós csapágyakon működnek. Két színben írtetés szerint. — A legnagyobb átütőképességgel bír. — Zajtalanul működik. — A betűk tisztítása egy pillanat műve.

Állami és városi hivatalokban bevezetve. — Kérje a bemutatást minden vételkényszer nélkül! Központ Magyarország és a Balkán-államok részére:

Budapest, VI., Andrássy-ut 4. szám.
TELEFON 80—60.

Minden Konyhában

jó hírnévre tettek szert

a **MAGGI**-termékek:

a keresztcsillag védjeggyel

a **MAGGI** ízesítő javítja az étek u. m. leve-
sek, mártások stb. ízét.

a **MAGGI** húsleves-kocka, forró vízzel leöntve,
rögtön kitűnő hús-
levest ad

Magyar Élet- és Járadék-Biztosító- Intézet mint szövetkezet

Budapest, VI., Teréz-körút 52 és Gyár-uteza 27.

A szövetkezet elnöke Gróf Széchenyi Aladár. Az igazgatóság: Báró Rudnyánszky József elnök, Dénes Tibor, Forrai Miklós, Dr. Lévay Zsigmond, Vargha Sándor vezérigazgató.

Az intézet szövetkezeti alapra lévén fektetve, az össznyereség 70 százaléka a biztosított díjfizetések arányában a tagok közt felosztatik.

Az intézet az életbiztosítás összes neveit művelni jutányos díjak és előnyös feltételek mellett. Ajánlja különösen a halál esetére szóló biztosítást a család ellátására, kölcsönös biztosítást a házastársak részére, a halál és elérés esetére szóló vegyes biztosítást, kihazásitási biztosítást leányok részére, esetleg nevelési járadékkal kapcsolatosan.

Ajánlja magánhivatalnokok részére a nyugdíj-biztosítás különböző neveit, azonkívül özvegyi járadék-biztosítást, továbbá állami és közhivatalnokoknak nyugdíjaztatásuk esetére lakbérpótló járadékot.

Az összes biztosítási módozatoknál kívánságra a rokkantsági kockázatot is elvállalja az intézet olyként, hogy munkaképtelenség esetén a biztosított a díj fizetése alól felmentetik. Az intézet orvosi vizsgálat nélkül is köt a legelőnyösebb feltételek mellett biztosítást.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál az intézet igazgatósága.

RADÓ ÉS TÁRSA

Budapest, V., Mérleg-utea 4. sz.

Mindennemű magyar és francia borok.
Pezsgő, cognac és likőrök raktára.

☐☐ **Nagybani eladás.** ☐☐

Tokaji Bortermelők Társasága R.-t. Tokaj.



TRADE MARK.

Ajánlja kiváló minőségű valódi

TOKAJI BORAIT

Ezen felséges ital adja meg a kellő kedvet az igazi mulatságra.

Előkelőbb és olcsóbb ital, mint a pezsgő.

Próbarendelésre alkalmas hordócskák:

60 liter 1908. évi asztali bor	K	56.10
60 liter 1907. évi pecsenye bor	K	66.—
60 liter 1904. évi szamorodni	K	82.50

Próbarendelésre alkalmas ládaküldemények:

20 palack 0.7 l. 1904. évi szamorodni bor	K	31
12 palack 0.5 lit. 1904. évi 2 puttonosédesaszubor	K	33
10 palack 0.7 lit. 1904. évi szamorodni és		
10 palack 0.5 lit. 1904. évi 2 putt. édes aszubor	K	43

Hordóért, ládáért, csomagolásért semmit sem számítunk fel. A megrendelő vasuti állomásáig teherárúként bérmentve szállítunk minden küldeményt.

Rettenetes csapás a PATKÁNY és EGÉR! Ezek ellen legjobb szer a

„DANYSZ VIRUSZ”

Feltalálta dr. Danysz, a Pasteur-intézetből Párisban. Más állatra és emberre ártalmatlan. **DANYSZ VIRUSZ** kapható minden gyógyszerteráiban és drogeriában. — Nagybani raktár: **G. és R. Fritz-Pezold és Süss A. G. Wien I.** (csak gyógytárak részére) és **Török Józsefnél, Budapest, VI.** Franc Wilhelm Co. Wien, III/2.

Szalvétákat eredeti Japánpapirból legolcsóbban szállít-czégnyomással is. Nagy választékban papirlemez-tányérok, sütemény-kapszlik, torta, hal és tányérdiszpapírok, papillótok, kész étlapok, menü-kártyák, konyha-söntésivek és könyvek, hon-bloc minden nagyságban és színben, ruhatárszámok, 60 béreltfüzetek, levélpapír és borítékok, szivarszิปkák kívánatra czégnyomással is, francia szamozsópákák, fogvájók, ujságtartók, írótlablák, kréták, szivacsok, Hektográf-czikkek, stbit olcsó, szabott árak mellett gyorsan és pontosan szállít

Berkovits Károly, Budapest, VII., Sip-utca 5. sz.

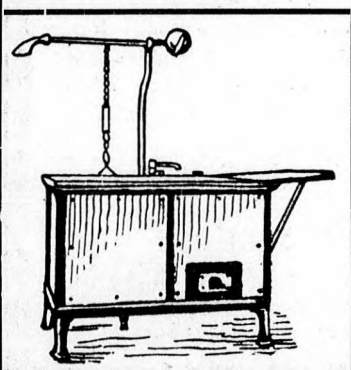
Hektográf-készítő, irodai, éttermi, kávéházi és czukrászdai czikkek raktárak Kívánatra árjegyzék és minták ingyen és bérmentve.

Ezennel bátorkodom a tisztelt vendéglősök, mészárosok, kávéosok és hentesek emlékébe hozni, hogy én az Amerikában szerzett gyakorlatom révén az elismert legjobb **amerikai jégpincókat, jégvermeket és a legjobban izolált hűtő-házakat** építem és Magyarorszában is évek óta a bizalmat kiérdemeltem. **Lőw Ignác, Budapest, VI., Ó-utca 45. sz.**

HYGIENIKUS

edénymosogatógép.

Kézi vagy motorhajtásra. Fa, szén, légszusz vagy gőzfűtésre. Mosogat, öblöget, szárít, melegít 1500—7000 darab tányért, tálczát, csészét, evőeszközt óránként.



Egyszerű kezelés. Csekély üzemköltség. Személyzet, idő és törlőruha megtakarítás. Zajtalan munka. Utólérhetetlen tiszta mosogatás. Nincs porcellántörés. Egészségügyi és gazdasági szempontból minden vendéglői és kávéházi üzemnél nélkülözhetetlen.

Prospektussal és további felvilágosítással szolgál az aacheni edénymosogatógépgyár magyarországi vezérképviselője:

Mahler Károly
Budapest, VII., Dembinszky-utca 9. szám.

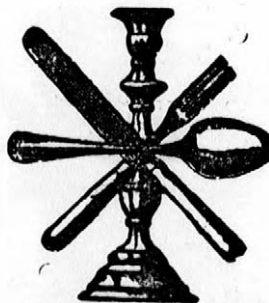
Kézihajtású gép működésben megtekiuthető a **Bodó-kávéházban** (VIII., József-körut 52. sz.)

China és alpaccaezüst

szálloda-, kávéház-és vendéglő-felszerelések

legolcsóbban és legjobb minőségben

:: jótállás mellett ::



„SZANDRIK” magyar ezüst- és fémárugyár r.-t. központi főraktáránál
BUDAPEST, IV. KER., SEMMELWEISZ-UTCZA 9. SZ.

Gyártelep: Rilsó-Rámor (Bármegye).

Árjegyzék és költségvetések díjmentesen. ☉

Szállodák és szanatoriumok berendezéséhez legalkalmasabb. ☉☉☉☉

FÉMBUTOR

a világhírű Mannesmann aczélcsovékből, réz vagy nickel áthuzattal.

..... Minden színben lágyan zománczolva s díszítve, rendkívül tartós, izléses kivitelben.

Kedvező fizetési feltételek mellett szállít **Urbán S. L.** Budapest, V. ker., Mérleg-utca 2. sz.

Árjegyzék és költségvetések díjmentesen. ☉

Szállodák és szanatoriumok berendezéséhez legalkalmasabb. ☉☉☉☉

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

SEIFERT HENRIK ÉS FIAI

császári és királyi udvari tekeasztalygár,
cs és kir. szabadalm. jégsekrénygyár.
Árjegyzék vidékre ingyen és bérmentve.

Budapest, VII. ker., Dob-utca 90. szám.

Figyeljünk

HAZAI IPAR

Piatnik Nándor és fiai buda-
pesti magyar játékkártyagyár
gyártmányainak valóságára.

HAZAI IPAR

VÉDJEKV.



Óvakodjunk a rossz
= utánzásoktól. =

Magyar Játék-kártya-gyár

Piatnik Nándor és fiai

BUDAPEST, VII., Rottenbiller-u. 17.

Telefon: 63-56. Alapított 1824.

VÉDJEKV.



PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI
Buda pest

Nagy Ignác

pinczefelszerelési

: cikkek üzlete:

Budapest, VII.,
Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát
leginkább a sör-, bor- és cognac-
fejtéshez szükséges tárgyaktól
nevezetesen palaczkokat, palaczk-
kupakok, parafadugaszok, czim-
kék, továbbá dugaszoló- és ku-
pak-gépek, szűrőkészülékek s
minden e szakmába vágó cikkek-
ből legjobb és legpontosabb ki-
szolgálás.

= Kimerítő és képes árjegyzék
ingyen és bérmentve. =

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja!

1904. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői

KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY-forrás

szénsavval telített ásványvize hasznos ital **étvágyzavaroknál**
és **emésztési nehézségeknél**. A legtisztább és **legegészsé-
segebb** asztali és borviz. Hathatós **szomjcsillapító**. —
Vidékre és külföldre **fuvardíjmentes** szállítás. — Kérjen
árjegyzést. — Szénsavtelítés-nélküli töltés is rendelhető, mely
hasonló **enyhesége** folytán pótolja a francia Evian és St.
Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat Budán..

Bérbeadó szálloda!

Megye székhellyel és az állami hivatalokkal, főgimnázium
és polgári leányiskolával bíró városban, egy régi jó mene-
telű szálloda és jóhírű vendéglő helyén ujonnan épült
emeletes, modern szálloda, 22 vendégszoba, 1 fürdőszobá-
val, továbbá egy nagy és egy kisebb étterem, kávéház,
korcsma, az emeleten két nagy terem, színháznak és bálók-
nak használható, három külön lépcső feljárt, lakással és
a szükséges mellékhelyiségekkel, melyek központi gőzfű-
téssel és villanyvilágítással vannak ellátva, betegség miatt
hosszabb időre bérbeadó. A szálloda 1911. évi január 1-én,
vagy legkésőbb április elsején az egész berendezéssel
átveendő. — Az átvételhez szükséges 30—40 ezer korona.
Csak keresztény és szakavatott (jó konyhát vezető)
vendéglős pályázzon.

Bővebb felvilágosítással szolgál: Tóth István
szállodás, Balassagyarmat.

ALAPITVA 1868-ban.

Lappert Antal

hirlapközvetítő irodája

BUDAPEST, VI. ker., Váci-körut 29. sz.

Elfogad előfizetéseket a világ összes lapjaira, a lap fején
látható eredeti árak mellett.

Med. univ.

Dr. Weingruber Armin

fogorvos és operateur

kép. tszti orvos, középisk. közegészségtan-tanár, ny. cs.
és kir. I. oszt. ezredorvos

Rendel: Budapesten, IV., Gizella-tér 2. szám alatt
d. e. 9-től 1 óráig és d. u. 8-tól 6 óráig.

A városligeti GYÓGYFORRÁS

szénsavval telített, kellemes ízű

ILONA

artézi ásványvize legyen mindennapi italod.

Megrendelési cím: ARTÉZIA R.-T. BUDAPEST,
VII., EGRESSY-UT 20/c. Telefon 50—72.



HUBERT J. E. POZSONY

CS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ

ALAPITTATOTT 1825.

KÖLÖNLEGESSÉGI JEGY: "GENTRY-CLUB"

A BUDAPESTI ORSZÁGOS KASZINÓ PEZSGŐJE.

TRANSYLVANIA SEC

Louis François & Co.

császári és királyi udvari szállítók,
Fülp Szász Coburg Góthai Herczeg Ő Fensége szállítói

BUDAFOK.



16 elsőrendű kitüntetés.



□□□ Hors Concours. □□□

FŐRAKTÁR:

VÉDJEGY.

VEZÉRKÉPVISELŐSÉG

BORHEGYI FERENCZ

BUDAPEST, V., GIZELLA-TÉR 1.

Sürgőny cím: François Budafok.



RUDA ES BLOCHMANN UTODAI

BUDAPEST, V., AKADÉMIA-U. 16.

TELEFON: Budafok 15. szám.

„TUNGSRAM“ WOLFRÁMLÁMPA

1 Watt

áramfogyasztás.

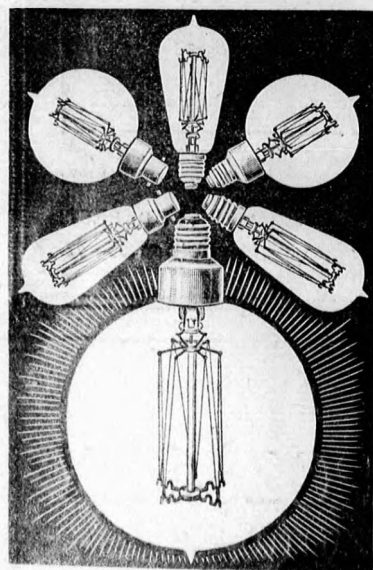
Kávéházak, vendéglők, áruházak, irodák stb. világítására a legalkalmasabb és immár nélkülözhetetlen.

Szép, kellemes, fehér és állandó fény.

Kapható minden villanyfelszerelő és műszaki üzletben.

70%

áramköltség-megtakarítás.



Egyesült
Izzólámpa- és Villamossági Részvénytársaság
UJPEST.

Telefon 78-52, 78-53, 78-54, 10-01. Sürgőny cím: AMPÉRE.

Az egyetlen humoros szépirodalmi s művészeti képes hetilap a



MÓKA



Főszerkesztő: Hangay Sándor.

Munkatársai a legkitűnőbb hazai humoristák és rajzolók. A külföldi vidám irodalom jeleseit pedig legjobb nevű fordítóinkkal tolmácsolatja.

Aki igazán és jól akar mulatni, rendelje meg a Mókát, a világ legszebb kiállítású és legolcsóbb képes hetilapját, 24 oldal szöveggel, 12–14 rajzzal és színes képekkel jelenik meg minden szerdán.

Minden legalább féleves előfizetőjének karácsonyi ajándékként két modern szépirodalmi könyvet ad.

Magas irodalmi és művészeti színvonala biztosítja a Mókát, hogy minden művelt uri család kedvence legyen.

Előfizetési ára:

egész évre . . . K 10.— negyedévre . . . K 2.50
félévre . . . „ 5.— egyes szám 20 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, Ul., Teréz-körút 38. . . Telefon 22—63.



SCHAUMBURG-LIPPE

HERCEG

PINCÉSZETE

VILLÁNY.

Budapesti raktár
saját kezelésben.

VII. Barossy-u. 11.

TELEFON 104-73

KOLB LAJOS
a raktár vezetője